

Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης

C 96



Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Ανακοινώσεις και Πληροφορίες

61ο έτος

14 Μαρτίου 2018

Περιεχόμενα

II Ανακοινώσεις

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΕΙΣ ΤΩΝ ΘΕΣΜΙΚΩΝ ΚΑΙ ΛΟΙΠΩΝ ΟΡΓΑΝΩΝ ΚΑΙ ΤΩΝ ΟΡΓΑΝΙΣΜΩΝ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

Ευρωπαϊκή Επιτροπή

2018/C 96/01 Μη διατύπωση αντιρρήσεων σε κοινοποιηθείσα συγκέντρωση (Υπόθεση M.8814 — Melrose/GKN) ⁽¹⁾ 1

IV Πληροφορίες

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΘΕΣΜΙΚΑ ΚΑΙ ΛΟΙΠΑ ΟΡΓΑΝΑ ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

Ευρωπαϊκή Επιτροπή

2018/C 96/02 Ισοτιμίες του ευρώ 2

2018/C 96/03 Διοικητική Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων για την κοινωνική ασφάλιση των διακινούμενων εργαζομένων — Τιμή μετατροπής των νομισμάτων κατ' εφαρμογή του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 574/72 του Συμβουλίου 3

2018/C 96/04 Ανακοίνωση της Επιτροπής σχετικά με τα τρέχοντα επιτόκια ανάκτησης και τα επιτόκια αναφοράς/προεξόφλησης κρατικών ενισχύσεων για τα 28 κράτη μέλη που ισχύουν από την 1η Απριλίου 2018 [Δημοσιεύεται σύμφωνα με το άρθρο 10 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 794/2004 της Επιτροπής της 21ης Απριλίου 2004 (ΕΕ L 140 της 30.4.2004, σ. 1)] 5

EL

⁽¹⁾ Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΚΡΑΤΗ ΜΕΛΗ

2018/C 96/05	Μορφότυπο των πληροφοριών που πρέπει να υποβάλλονται σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 2 — Σύσταση Ευρωπαϊκού Ομίλου Εδαφικής Συνεργασίας (ΕΟΕΣ) [Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1082/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 5ης Ιουλίου 2006 (ΕΕ L 210 της 31.7.2006, σ. 19)]	6
--------------	--	---

V Γνωστοποιήσεις

ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΗΣ ΚΟΙΝΗΣ ΕΜΠΟΡΙΚΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ

Ευρωπαϊκή Επιτροπή

2018/C 96/06	Ανακοίνωση για την έναρξη επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων αντιντάμπινγκ που εφαρμόζονται στις εισαγωγές ορισμένων προϊόντων χάλυβα με οργανική επικάλυψη καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας	8
2018/C 96/07	Ανακοίνωση για την έναρξη διαδικασίας επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των αντισταθμιστικών μέτρων που εφαρμόζονται στις εισαγωγές ορισμένων προϊόντων χάλυβα με οργανική επικάλυψη καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας	21

ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΑΝΤΑΓΩΝΙΣΜΟΥ

Ευρωπαϊκή Επιτροπή

2018/C 96/08	Προηγούμενη κοινοποίηση συγκέντρωσης (Υπόθεση M.8765 — Lenovo/Fujitsu/FCCL) ⁽¹⁾	31
2018/C 96/09	Προηγούμενη κοινοποίηση συγκέντρωσης (Υπόθεση M.8840 — Apollo/JSW/Monnet) — Υπόθεση υποψήφια για απλοποιημένη διαδικασία ⁽¹⁾	33
2018/C 96/10	Προηγούμενη κοινοποίηση συγκέντρωσης (Υπόθεση M.8851 — BASF / Bayer Divestment Business) ⁽¹⁾	34
2018/C 96/11	Προηγούμενη κοινοποίηση συγκέντρωσης (Υπόθεση M.8830 — Strategic Value Partners / Vita Group) — Υπόθεση υποψήφια για απλοποιημένη διαδικασία ⁽¹⁾	35
2018/C 96/12	Προηγούμενη κοινοποίηση συγκέντρωσης (Υπόθεση M.8780 — PPF Group / Škoda Transportation / VUKV / JK / Satacoto / Škoda Investment / Bammer Trade) — Υπόθεση υποψήφια για απλοποιημένη διαδικασία ⁽¹⁾	36

ΛΟΙΠΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ

Ευρωπαϊκή Επιτροπή

2018/C 96/13	Δημοσίευση αίτησης σύμφωνα με το άρθρο 50 παράγραφος 2 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1151/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τα συστήματα ποιότητας των γεωργικών προϊόντων και τροφίμων	38
--------------	---	----

⁽¹⁾ Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

II

(Ανακοινώσεις)

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΕΙΣ ΤΩΝ ΘΕΣΜΙΚΩΝ ΚΑΙ ΛΟΙΠΩΝ ΟΡΓΑΝΩΝ ΚΑΙ ΤΩΝ
ΟΡΓΑΝΙΣΜΩΝ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μη διατύπωση αντιρρήσεων σε κοινοποιηθείσα συγκέντρωση

(Υπόθεση M.8814 — Melrose/GKN)

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2018/C 96/01)

Στις 7 Μαρτίου 2018, η Επιτροπή αποφάσισε να μη διατυπώσει αντιρρήσεις σχετικά με την ανωτέρω κοινοποιηθείσα συγκέντρωση και να την χαρακτηρίσει συμβιβάσιμη με την εσωτερική αγορά. Η απόφαση αυτή βασίζεται στο άρθρο 6 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου ⁽¹⁾. Το πλήρες κείμενο της απόφασης διατίθεται μόνο στα αγγλικά και θα δημοσιοποιηθεί χωρίς τα επιχειρηματικά απόρρητα στοιχεία τα οποία ενδέχεται να περιέχει. Θα διατίθεται:

- από τη σχετική με τις συγκεντρώσεις ενότητα του δικτυακού τόπου της Επιτροπής για τον ανταγωνισμό (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Ο δικτυακός αυτός τόπος παρέχει διάφορα μέσα που βοηθούν στον εντοπισμό μεμονωμένων αποφάσεων για συγκεντρώσεις, όπως ευρετήρια επιχειρήσεων, αριθμών υποθέσεων και ημερομηνιών, καθώς και τομεακά ευρετήρια,
- σε ηλεκτρονική μορφή στον δικτυακό τόπο EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=el>) με αριθμό εγγράφου 32018M8814. Ο δικτυακός τόπος EUR-Lex αποτελεί την επιγραμμική πρόσβαση στην ευρωπαϊκή νομοθεσία.

⁽¹⁾ ΕΕ L 24 της 29.1.2004, σ. 1.

IV

(Πληροφορίες)

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΘΕΣΜΙΚΑ ΚΑΙ ΛΟΙΠΑ ΟΡΓΑΝΑ ΚΑΙ
ΤΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Ισοτιμίες του ευρώ ⁽¹⁾

13 Μαρτίου 2018

(2018/C 96/02)

1 ευρώ =

	Νομισματική μονάδα	Ισοτιμία		Νομισματική μονάδα	Ισοτιμία
USD	δολάριο ΗΠΑ	1,2378	CAD	δολάριο Καναδά	1,5890
JPY	ιαπωνικό γιεν	132,31	HKD	δολάριο Χονγκ Κονγκ	9,7031
DKK	δανική κορόνα	7,4486	NZD	δολάριο Νέας Ζηλανδίας	1,6842
GBP	λίρα στερλίνα	0,88650	SGD	δολάριο Σιγκαπούρης	1,6224
SEK	σουηδική κορόνα	10,1568	KRW	ουόν Νότιας Κορέας	1 316,84
CHF	ελβετικό φράγκο	1,1690	ZAR	νοτιοαφρικανικό ραντ	14,5787
ISK	ισλανδική κορόνα	123,10	CNY	κινεζικό ρενμινπί γιουάν	7,8265
NOK	νορβηγική κορόνα	9,5808	HRK	κροατική κούνα	7,4412
BGN	βουλγαρικό λεβ	1,9558	IDR	ρουπία Ινδονησίας	16 973,95
CZK	τσεχική κορόνα	25,471	MYR	μαλαισιανό ρινγκίτ	4,8192
HUF	ουγγρικό φιορίνι	311,91	PHP	πέσο Φιλιππινών	64,291
PLN	πολωνικό ζλότι	4,2119	RUB	ρωσικό ρούβλι	70,3046
RON	ρουμανικό λέου	4,6619	THB	ταϊλανδικό μπατ	38,632
TRY	τουρκική λίρα	4,7822	BRL	ρεάλ Βραζιλίας	4,0142
AUD	δολάριο Αυστραλίας	1,5683	MXN	πέσο Μεξικού	22,9180
			INR	ινδική ρουπία	80,2840

⁽¹⁾ Πηγή: Ισοτιμίες αναφοράς που δημοσιεύονται από την Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα.

**ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ ΓΙΑ ΤΗΝ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΑΣΦΑΛΙΣΗ ΤΩΝ
ΔΙΑΚΙΝΟΥΜΕΝΩΝ ΕΡΓΑΖΟΜΕΝΩΝ**

**Τιμή μετατροπής των νομισμάτων κατ' εφαρμογή του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 574/72 του Συμβουλίου
(2018/C 96/03)**

Άρθρο 107 παράγραφοι 1, 2 και 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 574/72

Περίοδος αναφοράς: Ιανουαρίου 2018

Περίοδος εφαρμογής: Απριλίου, Μαΐου και Ιουνίου 2018

01-2018	EUR	BGN	CZK	DKK	HRK	HUF	PLN
1 EUR =	1	1,95580	25,4523	7,44545	7,43586	309,269	4,16323
1 BGN =	0,511300	1	13,0137	3,80686	3,80195	158,129	2,12866
1 CZK =	0,0392892	0,0768419	1	0,292526	0,292149	12,1509	0,163570
1 DKK =	0,134310	0,262684	3,41850	1	0,99871	41,5379	0,559164
1 HRK =	0,134483	0,263023	3,42291	1,001290	1	41,5915	0,559886
1 HUF =	0,00323343	0,00632395	0,0822983	0,024074	0,0240434	1	0,0134615
1 PLN =	0,240198	0,469779	6,11359	1,78838	1,78608	74,2857	1
1 RON =	0,215095	0,420682	5,47465	1,60148	1,59941	66,5220	0,895488
1 SEK =	0,101833	0,199165	2,59188	0,758191	0,757214	31,4937	0,423953
1 GBP =	1,13210	2,21417	28,8146	8,42903	8,4182	350,124	4,71321
1 NOK =	0,103665	0,202749	2,63852	0,771837	0,770842	32,0605	0,431583
1 ISK =	0,00797385	0,0155952	0,202952	0,0593689	0,0592924	2,46606	0,033197
1 CHF =	0,853027	1,66835	21,7115	6,35118	6,34299	263,815	3,55135

01-2018	RON	SEK	GBP	NOK	ISK	CHF
1 EUR =	4,64912	9,82002	0,883311	9,64641	125,410	1,17230
1 BGN =	2,37709	5,02097	0,451637	4,93221	64,1221	0,599394
1 CZK =	0,182660	0,385821	0,034705	0,379000	4,92726	0,0460586
1 DKK =	0,624424	1,31893	0,118638	1,29561	16,8438	0,157451
1 HRK =	0,625229	1,32063	0,1187908	1,29728	16,8656	0,157654
1 HUF =	0,0150326	0,0317524	0,00285613	0,0311911	0,405505	0,00379054
1 PLN =	1,116709	2,35875	0,212170	2,31705	30,1232	0,281583
1 RON =	1	2,11223	0,189995	2,07489	26,9750	0,252154
1 SEK =	0,473433	1	0,0899500	0,98232	12,7708	0,119378
1 GBP =	5,26328	11,1173	1	10,9207	141,977	1,32716
1 NOK =	0,481953	1,017997	0,0915689	1	13,0007	0,121527
1 ISK =	0,037071	0,078303	0,00704339	0,0769190	1	0,00934770
1 CHF =	3,96582	8,37675	0,753489	8,22865	106,978	1

Σημείωση: όλες οι διασταυρούμενες ισοτιμίες που περιλαμβάνουν κορόνες Ισλανδίας (ISK) υπολογίζονται χρησιμοποιώντας τα στοιχεία ισοτιμίας ISK/EUR που υπέβαλε η Κεντρική Τράπεζα της Ισλανδίας

Περίοδος αναφοράς: Ιανουάριος-18	1 ευρώ σε εθνικό νόμισμα	1 μονάδα εθνικού νομίσματος σε ευρώ
BGN	1,95580	0,511300
CZK	25,4523	0,0392892
DKK	7,44545	0,134310
HRK	7,43586	0,134483
HUF	309,269	0,00323343
PLN	4,16323	0,240198
RON	4,64912	0,215095
SEK	9,82002	0,101833
GBP	0,883311	1,13210
NOK	9,64641	0,103665
ISK	125,410	0,00797385
CHF	1,17230	0,853027

Σημείωση: οι ισοτιμίες ISK/EUR βασίζονται στα στοιχεία που υπέβαλε η Κεντρική Τράπεζα της Ισλανδίας.

1. Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 574/72 ορίζει ότι η τιμή μετατροπής σε ένα νόμισμα ποσών εκφραζομένων σε άλλο νόμισμα υπολογίζεται από την Επιτροπή και βασίζεται στο μηνιαίο μέσο όρο των τιμών συναλλάγματος των νομισμάτων που δημοσιεύονται από την Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα, κατά τη διάρκεια της περιόδου αναφοράς που καθορίζεται στην παράγραφο 2.

2. Η περίοδος αναφοράς είναι:

- ο μήνας Ιανουάριος για τις τιμές μετατροπής προς εφαρμογή από την 1η του επομένου Απριλίου,
- ο μήνας Απρίλιος για τις τιμές μετατροπής προς εφαρμογή από την 1η του επομένου Ιουλίου,
- ο μήνας Ιούλιος για τις τιμές μετατροπής προς εφαρμογή από την 1η του επομένου Οκτωβρίου,
- ο μήνας Οκτώβριος για τις τιμές μετατροπής προς εφαρμογή από την 1η του επομένου Ιανουαρίου.

Οι τιμές μετατροπής των νομισμάτων θα δημοσιευθούν στη δεύτερη *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* (σειρά «C») των μηνών Φεβρουαρίου, Μαΐου, Αυγούστου και Νοεμβρίου.

Ανακοίνωση της Επιτροπής σχετικά με τα τρέχοντα επιτόκια ανάκτησης και τα επιτόκια αναφοράς/προεξόφλησης κρατικών ενισχύσεων για τα 28 κράτη μέλη που ισχύουν από την 1η Απριλίου 2018

[Δημοσιεύεται σύμφωνα με το άρθρο 10 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 794/2004 της Επιτροπής της 21ης Απριλίου 2004 (ΕΕ L 140 της 30.4.2004, σ. 1)]

(2018/C 96/04)

Τα βασικά επιτόκια υπολογιζόμενα σύμφωνα με την ανακοίνωση της Επιτροπής σχετικά με την αναθεώρηση της μεθόδου καθορισμού των επιτοκίων αναφοράς και προεξόφλησης (ΕΕ C 14 της 19.1.2008, σ. 6). Ανάλογα με τη χρήση του επιτοκίου αναφοράς, πρέπει να προστεθούν τα κατάλληλα περιθώρια όπως ορίζεται στην εν λόγω ανακοίνωση. Όσον αφορά το επιτόκιο προεξόφλησης, αυτό σημαίνει ότι πρέπει να προστεθεί περιθώριο 100 μονάδων βάσης. Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 271/2008 της Επιτροπής, της 30ής Ιανουαρίου 2008, για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 794/2004, προβλέπει ότι, εκτός εάν προβλέπεται διαφορετικά με ειδική απόφαση, το επιτόκιο ανάκτησης υπολογίζεται επίσης προσθέτοντας 100 μονάδες βάσης στο βασικό επιτόκιο.

Τα τροποποιημένα ποσοστά αναγράφονται με έντονους χαρακτήρες.

Ο προηγούμενος πίνακας δημοσιεύθηκε στην ΕΕ C 53 της 13.2.2018, σ. 3.

Από	Έως	AT	BE	BG	CY	CZ	DE	DK	EE	EL	ES	FI	FR	HR	HU	IE	IT	LT	LU	LV	MT	NL	PL	PT	RO	SE	SI	SK	UK
1.4.2018	...	-0,18	-0,18	0,65	-0,18	0,95	-0,18	0,03	-0,18	-0,18	-0,18	-0,18	-0,18	0,40	0,09	-0,18	-0,18	-0,18	-0,18	-0,18	-0,18	-0,18	1,85	-0,18	2,21	-0,42	-0,18	-0,18	0,73
1.3.2018	31.3.2018	-0,18	-0,18	0,65	-0,18	0,95	-0,18	0,02	-0,18	-0,18	-0,18	-0,18	-0,18	0,54	0,09	-0,18	-0,18	-0,18	-0,18	-0,18	-0,18	-0,18	1,85	-0,18	2,21	-0,42	-0,18	-0,18	0,73
1.2.2018	28.2.2018	-0,18	-0,18	0,65	-0,18	0,75	-0,18	0,02	-0,18	-0,18	-0,18	-0,18	-0,18	0,54	0,09	-0,18	-0,18	-0,18	-0,18	-0,18	-0,18	-0,18	1,85	-0,18	2,21	-0,42	-0,18	-0,18	0,73
1.1.2018	31.1.2018	-0,18	-0,18	0,65	-0,18	0,75	-0,18	0,02	-0,18	-0,18	-0,18	-0,18	-0,18	0,54	0,13	-0,18	-0,18	-0,18	-0,18	-0,18	-0,18	-0,18	1,85	-0,18	1,89	-0,42	-0,18	-0,18	0,73

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΚΡΑΤΗ ΜΕΛΗ

Μορφότυπο των πληροφοριών που πρέπει να υποβάλλονται σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 2**Σύσταση Ευρωπαϊκού Ομίλου Εδαφικής Συνεργασίας (ΕΟΕΣ)**

[Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1082/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 5ης Ιουλίου 2006
(ΕΕ L 210 της 31.7.2006, σ. 19)]

(2018/C 96/05)

I.1) Ονομασία, διεύθυνση και υπεύθυνος επικοινωνίας

Καταχωρισμένη ονομασία: Agrupación Europea de Cooperación Territorial InterPal-MedioTejo

Καταστατική έδρα: Diputación de Palencia, Calle Burgos, 1. Palencia 34001, España

Υπεύθυνη επικοινωνίας: María de los Ángeles Armisen Pedrejón

Ηλεκτρονική διεύθυνση: presidencia@diputaciondepalencia.es

Διεύθυνση στο διαδίκτυο του ομίλου:

I.2) Διάρκεια του ομίλου:

Διάρκεια του ομίλου: Απεριόριστη

Ημερομηνία καταχώρησης: 24 Νοεμβρίου 2016

Ημερομηνία δημοσίευσης: 16 Δεκεμβρίου 2016

II. ΣΤΟΧΟΙ

α) Ο ΕΟΕΣ «InterPal-MedioTejo» —σύμφωνα με το άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1082/2006, όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1302/2013— στοχεύει στη διευκόλυνση και την προώθηση της διασυνοριακής, διακρατικής και διαπεριφερειακής συνεργασίας των μελών του, δηλαδή μεταξύ της Diputación Provincial de Palencia και της Comunidad Intermunicipal de Medio Tejo.

β) Τα μέλη θα συνεργαστούν με αποκλειστικό στόχο την ενίσχυση της οικονομικής, κοινωνικής και τοπικής συνοχής της ΕΕ.

Οι ειδικοί στόχοι συνεργασίας και τα καθήκοντα του ΕΟΕΣ InterPal-MedioTejo έχουν ως εξής:

P.1. Συνεργασία και κοινή διαχείριση με σκοπό τη βελτίωση της ανταγωνιστικότητας και την προαγωγή της απασχόλησης:

- Τόνωση της ανάπτυξης της κοινωνίας της πληροφορίας, ιδίως του ηλεκτρονικού εμπορίου, της τηλεργασίας και του εκσυγχρονισμού των δημόσιων υπηρεσιών.
- Βελτίωση των συνθηκών ανάπτυξης της τοπικής οικονομίας με την τόνωση του ενδογενούς δυναμικού.
- Προαγωγή της ενίσχυσης και της πολυμορφίας των σχέσεων μεταξύ των επιχειρήσεων και των εμπορικών εργοδοτικών ενώσεων, έτσι ώστε να διερευνηθούν οι δυνατότητες δημιουργίας κοινών επιχειρήσεων.

P.2. Συνεργασία και κοινή διαχείριση ζητημάτων σχετικών με το περιβάλλον, την πολιτιστική κληρονομιά και την πρόληψη των φυσικών κινδύνων:

- Προώθηση κοινών μέτρων για την προστασία, διατήρηση και βελτίωση του περιβάλλοντος και των φυσικών πόρων.
- Συμβολή στην ενίσχυση της τοπικής ταυτότητας μέσω της ανάδειξης της πολιτισμικής κληρονομιάς (αρχαιολογία, αρχιτεκτονική, χειροτεχνία, γαστρονομία, εθνογραφία κ.λπ.).
- Ενθάρρυνση της ανάδειξης τουριστικών προϊόντων που βασίζονται σε περιβαλλοντικούς και πολιτισμικούς πόρους, έτσι ώστε όλο και περισσότεροι άνθρωποι να τα χρησιμοποιούν και να τα απολαμβάνουν με βιώσιμο τρόπο, καθώς για λόγους εδραίωσης των αγροτικών περιοχών ως τουριστικών προορισμών υψηλού επιπέδου.

P.3. Συνεργασία και κοινή διαχείριση για την κοινωνικοοικονομική και θεσμική ολοκλήρωση:

- Προώθηση και βελτίωση της αποτελεσματικότητας των μόνιμων δικτύων τοπικών διαπεριφερειακής συνεργασίας επιχειρηματικού, κοινωνικού και θεσμικού χαρακτήρα.

- Θέσπιση μηχανισμών συνεργασίας στους τομείς της κοινωνικής πρόνοιας και δράσης για την αναβάθμιση του επιπέδου κάλυψης και μέριμνας υπέρ των ευπαθών ομάδων με στόχο την κοινωνική τους ένταξη.
- Ενθάρρυνση της συνεργασίας, της ανάπτυξης κοινών ικανοτήτων, ιδίως σε τομείς όπως η υγεία, ο πολιτισμός, ο τουρισμός και η εκπαίδευση.

III. ΣΥΜΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΟΝΟΜΑΣΙΑ ΤΟΥ ΟΜΙΛΟΥ

Ονομασία στα αγγλικά:

Ονομασία στα γαλλικά:

IV. ΜΕΛΗ

IV.1) **Συνολικός αριθμός μελών του ομίλου:** 2

IV.2) **Εθνικότητες των μελών του ομίλου:** Ισπανική και πορτογαλική

IV.3) **Πληροφορίες για τα μέλη**

Επίσημη ονομασία: Diputación Provincial de Palencia

Ταχυδρομική διεύθυνση: Calle Burgos 1. Palencia 34001 - España

Διεύθυνση στο Διαδίκτυο: <https://www.diputaciondepalencia.es>

Τύπος μέλους: Τοπική αρχή

Επίσημη ονομασία: Convento de Sao Francisco

Ταχυδρομική διεύθυνση: Apartado 4. Tomar 2304-909 - Portugal

Διεύθυνση στο διαδίκτυο: <http://mediotejo.pt/index.php/cimt-sede>

Τύπος μέλους: Τοπική αρχή

V

(Γνωστοποιήσεις)

ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΗΣ ΚΟΙΝΗΣ ΕΜΠΟΡΙΚΗΣ
ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ

ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Ανακοίνωση για την έναρξη επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων αντντάμπινγκ που εφαρμόζονται στις εισαγωγές ορισμένων προϊόντων χάλυβα με οργανική επικάλυψη καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας

(2018/C 96/06)

Μετά τη δημοσίευση ανακοίνωσης σχετικά με την επικείμενη λήξη ⁽¹⁾ της ισχύος των μέτρων αντντάμπινγκ που εφαρμόζονται στις εισαγωγές ορισμένων προϊόντων χάλυβα με οργανική επικάλυψη καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας («η οικεία χώρα»), η Ευρωπαϊκή Επιτροπή («η Επιτροπή») έλαβε αίτηση επανεξέτασης δυνάμει του άρθρου 11 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 2016, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης ⁽²⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΕ) 2017/2321 ⁽³⁾ (στο εξής «ο βασικός κανονισμός»).

1. Αίτημα επανεξέτασης

Το αίτημα υποβλήθηκε στις 13 Δεκεμβρίου 2017 από την εταιρεία EUROFER (εφεξής «ο αιτών») που αντιπροσωπεύει πάνω από το 70 % της συνολικής ενωσιακής παραγωγής ορισμένων προϊόντων χάλυβα με οργανική επικάλυψη.

2. Υπό επανεξέταση προϊόν

Το υπό εξέταση προϊόν είναι ορισμένα προϊόντα χάλυβα με οργανική επικάλυψη («ΠΧΟΕ»), δηλαδή πλατέα προϊόντα έλασης από μη κεκραμένο και κεκραμένο χάλυβα (μη συμπεριλαμβανομένου του ανοξείδωτου χάλυβα) που είναι βαμμένα, βερνικωμένα ή επικαλυμμένα με πλαστικά τουλάχιστον από τη μία πλευρά, εξαιρούμενων των λεγόμενων «πετασμάτων σάντουιτς» όπως αυτά που χρησιμοποιούνται σε οικοδομικές εφαρμογές και τα οποία αποτελούνται από δύο εξωτερικά μεταλλικά φύλλα που περικλείουν έναν σταθεροποιητικό πυρήνα από μονωτικό υλικό ανάμεσά τους και εξαιρούμενων των προϊόντων με τελική επένδυση από σκόνες ψευδαργύρου (βαφή πλούσια σε ψευδάργυρο, με ελάχιστη περιεκτικότητα σε ψευδάργυρο κατά βάρος 70 % ή περισσότερο), καθώς και εξαιρούμενων των προϊόντων με υπόστρωμα με μεταλλική επικάλυψη χρωμίου ή κασσίτερου, τα οποία υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ ex 7210 70 80, ex 7212 40 80, ex 7225 99 00, ex 7226 99 70, (κωδικοί TARIC 7210 70 80 11, 7210 70 80 91, 7212 40 80 01, 7212 40 80 21, 7212 40 80 91, 7225 99 00 11, 7225 99 00 91, 7226 99 70 11 και 7226 99 70 91) και είναι καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας («υπό εξέταση προϊόν»).

3. Ισχύοντα μέτρα

Τα μέτρα που ισχύουν επί του παρόντος είναι οριστικός δασμός αντντάμπινγκ που έχει επιβληθεί με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 214/2013 του Συμβουλίου ⁽⁴⁾.

4. Λόγοι της επανεξέτασης

Η αίτηση βασίζεται στον λόγο ότι η λήξη ισχύος των μέτρων θα έχει ως πιθανό αποτέλεσμα τη συνέχιση ή την επανάληψη του ντάμπινγκ και της ζημίας για τον κλάδο παραγωγής της Ένωσης.

⁽¹⁾ ΕΕ C 187 της 13.6.2017, σ. 60.

⁽²⁾ ΕΕ L 176 της 30.6.2016, σ. 21.

⁽³⁾ Κανονισμός (ΕΕ) 2017/2321 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 12ης Δεκεμβρίου 2017, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036 για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης και του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1037 για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο επιδοτήσεων εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΕΕ L 338 της 19.12.2017, σ. 1).

⁽⁴⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 214/2013 του Συμβουλίου, της 11ης Μαρτίου 2013, για την επιβολή οριστικού δασμού αντντάμπινγκ και την οριστική είσπραξη του προσωρινού δασμού που επιβλήθηκε στις εισαγωγές ορισμένων προϊόντων χάλυβα με οργανική επικάλυψη καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (ΕΕ L 73 της 15.3.2013, σ. 1).

4.1. Ισχυρισμός περί πιθανότητας συνέχισης ή επανάληψης του ντάμπινγκ

Ο αιτών ισχυρίστηκε ότι δεν είναι σκόπιμο να χρησιμοποιούνται οι εγχώριες τιμές και το κόστος στην οικεία χώρα λόγω της ύπαρξης σημαντικών στρεβλώσεων κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 6 στοιχείο α) σημείο β) του βασικού κανονισμού.

Οι πληροφορίες που περιέχονται στην έκθεση που υπέβαλε η Επιτροπή στις 20 Δεκεμβρίου 2017 περιγράφοντας τις ειδικές συνθήκες της αγοράς στην οικεία χώρα, τείνουν επίσης να επιβεβαιώσουν τις σημαντικές στρεβλώσεις που επικαλέστηκε ο αιτών. Ειδικότερα, η παραγωγή και οι πωλήσεις του υπό εξέταση προϊόντος ενδέχεται να επηρεάζονται από τους παράγοντες που μνημονεύονται, μεταξύ άλλων, στο κεφάλαιο «Χαλυβουργίας» της έκθεσης.

Εκτός από την έκθεση, ο αιτών αναφέρθηκε σε έγγραφα πολιτικής από τις αρχές της υπό εξέταση χώρας, καθώς και εκθέσεις που εκδόθηκαν από το υπουργείο Εμπορίου των ΗΠΑ, του Διεθνούς Νομισματικού Ταμείου, του Εμπορικού Επιμελητηρίου της ΕΕ στην οικεία χώρα, στον Παγκόσμιο Οργανισμό Εμπορίου (ΠΟΕ) και άλλους φορείς. Ο αιτών αναφέρθηκε επιπλέον στις διαπιστώσεις στις οποίες προέβη η Επιτροπή με την αρχική διαδικασία κατά των επιδοτήσεων σχετικά με το υπό εξέταση προϊόν⁽¹⁾ και στο πλαίσιο της διαδικασίας κατά των επιδοτήσεων όσον αφορά τα πλατέα προϊόντα θερμής έλασης από χάλυβα⁽²⁾.

Υπό το πρίσμα των διαθέσιμων πληροφοριών, η Επιτροπή θεωρεί ότι υπάρχουν επαρκή αποδεικτικά στοιχεία, σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 9 του βασικού κανονισμού για σημαντικές στρεβλώσεις κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 6 στοιχείο α) σημείο β) του βασικού κανονισμού, γεγονός που δικαιολογεί την έναρξη έρευνας επί της βάσεως αυτής.

Ως εκ τούτου, ενόψει του άρθρου 2 παράγραφος 6 στοιχείο α) του βασικού κανονισμού, ο ισχυρισμός περί της συνέχισης ή επανάληψης του ντάμπινγκ βασίζεται στη σύγκριση μεταξύ της κατασκευασμένης κανονικής αξίας με βάση το κόστος παραγωγής και πώλησης που αντικατοπτρίζει τις τιμές χωρίς στρεβλώσεις ή βάσει δεικτών αναφοράς στην κατάλληλη αντιπροσωπευτική χώρα, με την τιμή εξαγωγής (σε επίπεδο εκ του εργοστασίου) του υπό επανεξέταση προϊόντος από την οικεία χώρα, όταν πωλείται για εξαγωγή στην Ένωση.

Με βάση τα παραπάνω, τα περιθώρια ντάμπινγκ που υπολογίστηκαν είναι σημαντικά για την οικεία χώρα.

4.2. Ισχυρισμός περί πιθανότητας συνέχισης ή επανάληψης της ζημίας

Τα εκ πρώτης όψεως αποδεικτικά στοιχεία που προσκόμισε ο αιτών δείχνουν ότι είναι πιθανό να συνεχιστεί ή να επαναληφθεί η ζημία, η οποία ενδέχεται να προκληθεί από την περαιτέρω αύξηση των εισαγωγών σε επιδοτούμενες τιμές από την οικεία χώρα. Σχετικά με το θέμα αυτό, ο αιτών έχει υποβάλει αποδεικτικά στοιχεία σύμφωνα με τα οποία, εάν επιτραπεί η λήξη των μέτρων, οι εισαγωγές του υπό επανεξέταση προϊόντος από την οικεία χώρα προς την Ένωση είναι πιθανόν να αυξηθούν λόγω i) της ύπαρξης αχρησιμοποίητης παραγωγικής ικανότητας στη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας, ii) της ελκυστικότητας της αγοράς της Ένωσης σε ό,τι αφορά το μέγεθος και iii) της ύπαρξης μέτρων εμπορικής άμυνας σε άλλες τρίτες χώρες. Επιπλέον, ελλείψει μέτρων, οι τιμές εξαγωγών από την Κίνα θα είναι σε αρκετά χαμηλό επίπεδο ώστε να προκαλέσουν ζημία στον κλάδο παραγωγής της Ένωσης.

Επιπλέον, ο αιτών ισχυρίζεται ότι οποιαδήποτε σημαντική αύξηση των εισαγωγών σε τιμές ντάμπινγκ από την οικεία χώρα θα μπορούσε να προκαλέσει περαιτέρω ζημία στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής, αν επιτραπεί η λήξη ισχύος των μέτρων.

5. Διαδικασία

Η Επιτροπή, αφού ζήτησε τη γνώμη της επιτροπής που συστάθηκε από το άρθρο 15 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού και αφού έκρινε ότι υπάρχουν επαρκή αποδεικτικά στοιχεία που δικαιολογούν την έναρξη επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων, κινεί διαδικασία επανεξέτασης σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού.

Η επανεξέταση αυτή θα καθορίσει κατά πόσον η λήξη της ισχύος των μέτρων είναι πιθανόν να οδηγήσει σε συνέχιση ή επανάληψη του ντάμπινγκ όσον αφορά το υπό επανεξέταση προϊόν καταγωγής της οικείας χώρας και σε συνέχιση ή επανάληψη της ζημίας στην ενωσιακή βιομηχανία.

5.1. Περίοδος της έρευνας επανεξέτασης και εξεταζόμενη περίοδος

Η έρευνα με αντικείμενο τη συνέχιση ή την επανάληψη της πρακτικής ντάμπινγκ θα καλύψει την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου 2017 έως τις 31 Δεκεμβρίου 2017 («η περίοδος της έρευνας επανεξέτασης»). Η εξέταση των τάσεων που έχουν σημασία για την εκτίμηση της πιθανότητας συνέχισης ή επανάληψης της ζημίας θα καλύψει την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου 2014 έως το τέλος της περιόδου της έρευνας («εξεταζόμενη περίοδος»).

⁽¹⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 215/2013 του Συμβουλίου, της 11ης Μαρτίου 2013, για την επιβολή αντισταθμιστικού δασμού στις εισαγωγές ορισμένων προϊόντων χάλυβα με οργανική επικάλυψη καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (ΕΕ L 73 της 15.3.2013, σ. 16).

⁽²⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2017/969 της Επιτροπής, της 8ης Ιουνίου 2017, για την επιβολή οριστικών αντισταθμιστικών δασμών στις εισαγωγές ορισμένων πλατέων προϊόντων θερμής έλασης από σίδηρο, μη κραματοποιημένο χάλυβα ή άλλο κραματοποιημένο χάλυβα καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και για την τροποποίηση του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2017/649 της Επιτροπής για την επιβολή οριστικού δασμού αντανάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων πλατέων προϊόντων θερμής έλασης από σίδηρο, μη κραματοποιημένο χάλυβα ή άλλο κραματοποιημένο χάλυβα καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (ΕΕ L 146 της 9.6.2017, σ. 17).

5.2. Διαδικασία για τον προσδιορισμό της πιθανότητας συνέχισης ή επανάληψης του ντάμπινγκ

Σε μια επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων, η Επιτροπή εξετάζει τις εξαγωγές που έγιναν προς την Ένωση κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης και, ανεξάρτητα από τις εξαγωγές στην Ένωση, εξετάζει κατά πόσον η κατάσταση των εταιρειών που παράγουν και πωλούν το υπό εξέταση προϊόν στην εν λόγω χώρα είναι τέτοια ώστε οι εξαγωγές σε τιμές ντάμπινγκ προς την Ένωση να είναι πιθανό να συνεχιστούν ή να επαναληφθούν εάν λήξουν τα μέτρα.

Ως εκ τούτου, όλοι οι παραγωγοί του υπό επανεξέταση προϊόντος από την οικεία χώρα, ανεξαρτήτως του αν εξήγαγαν ή όχι ⁽¹⁾ το υπό επανεξέταση προϊόν στην Ένωση κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, καλούνται να συμμετάσχουν στην έρευνα της Επιτροπής.

5.2.1. Παραγωγοί-εξαγωγείς στην οικεία χώρα

Λόγω του δυνητικά μεγάλου αριθμού παραγωγών-εξαγωγέων στην οικεία χώρα οι οποίοι εμπλέκονται στην παρούσα επανεξέταση, και προκειμένου να ολοκληρωθεί η έρευνα εντός των προβλεπόμενων χρονικών ορίων, η Επιτροπή μπορεί να περιορίσει τους παραγωγούς-εξαγωγείς που θα συμμετάσχουν στην έρευνα σε έναν εύλογο αριθμό, επιλέγοντας ένα δείγμα (η διαδικασία αυτή αναφέρεται επίσης ως «δειγματοληψία»). Η δειγματοληψία θα διενεργηθεί σύμφωνα με το άρθρο 17 του βασικού κανονισμού.

Για να μπορέσει η Επιτροπή να αποφασίσει κατά πόσον είναι αναγκαία η δειγματοληψία και, εφόσον είναι αναγκαία, να επιλέξει ένα δείγμα, όλοι οι παραγωγοί ή οι εκπρόσωποι τους που ενεργούν για λογαριασμό τους, συμπεριλαμβανομένων αυτών που δεν συνεργάστηκαν στην έρευνα που οδήγησε στα μέτρα τα οποία αποτελούν αντικείμενο αυτής της επανεξέτασης, καλούνται να αναγγελλθούν στην Επιτροπή. Τα εν λόγω μέρη οφείλουν να αναγγελλθούν εντός 15 ημερών από την ημερομηνία δημοσίευσης της παρούσας ανακοίνωσης στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, εκτός αν προβλέπεται διαφορετικά, και να υποβάλουν στην Επιτροπή τις σχετικές με την εταιρεία ή τις εταιρείες τους πληροφορίες που ζητούνται στο παράρτημα I της παρούσας ανακοίνωσης.

Για να συγκεντρώσει τις πληροφορίες που κρίνει αναγκαίες για την επιλογή του δείγματος των παραγωγών, η Επιτροπή θα έρθει επίσης σε επαφή με τις αρχές της οικείας χώρας, και, ενδεχομένως, με οποιαδήποτε γνωστή ένωση παραγωγών-εξαγωγέων.

Όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη που επιθυμούν να υποβάλουν οποιοδήποτε άλλες σχετικές πληροφορίες όσον αφορά την επιλογή του δείγματος, πέρα από τις πληροφορίες που απαιτούνται ανωτέρω, οφείλουν να το πράξουν εντός 21 ημερών από τη δημοσίευση της παρούσας ανακοίνωσης στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, εκτός αν προβλέπεται διαφορετικά.

Αν είναι αναγκαίο να επιλεγεί δείγμα, οι παραγωγοί θα επιλεγούν βάσει του μεγαλύτερου αντιπροσωπευτικού όγκου παραγωγής, πωλήσεων ή εξαγωγών, για τον οποίο μπορεί λογικά να διενεργηθεί έρευνα στο χρονικό διάστημα που είναι διαθέσιμο. Η Επιτροπή θα κοινοποιήσει μέσω των αρχών της οικείας χώρας, αν θεωρηθεί σκόπιμο, σε όλους τους γνωστούς παραγωγούς, στις αρχές της οικείας χώρας και στις ενώσεις των παραγωγών, τις εταιρείες που επιλέχθηκαν να συμπεριληφθούν στο δείγμα.

Προκειμένου να συγκεντρώσει τις πληροφορίες που θεωρεί αναγκαίες για την έρευνά της σχετικά με τους παραγωγούς, η Επιτροπή θα στείλει ερωτηματολόγια στους παραγωγούς που επιλέχθηκαν να συμμετάσχουν στο δείγμα, σε γνωστές ενώσεις παραγωγών και στις αρχές της οικείας χώρας.

Όλοι οι παραγωγοί της Ένωσης που επιλέχθηκαν να συμπεριληφθούν στο δείγμα θα πρέπει να υποβάλουν συμπληρωμένο ερωτηματολόγιο εντός 37 ημερών από την ημερομηνία

Με την επιφύλαξη της πιθανής εφαρμογής του άρθρου 18 του βασικού κανονισμού, οι εταιρείες που έχουν συμφωνήσει να συμπεριληφθούν ενδεχομένως στο δείγμα, αλλά δεν έχουν επιλεγεί να συμπεριληφθούν σ' αυτό, θεωρούνται συνεργαζόμενες («συνεργαζόμενοι παραγωγοί που δεν συμπεριλαμβάνονται στο δείγμα»).

5.2.2. Πρόσθετη διαδικασία όσον αφορά την υπό εξέταση χώρα

Σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6 στοιχείο α) σημείο ε), η Επιτροπή, λίγο μετά την έναρξη της διαδικασίας μέσω σημειώματος για τον φάκελο προς εξέταση από τα ενδιαφερόμενα μέρη, ενημερώνει τα μέρη της έρευνας αναφορικά με τις σχετικές πηγές, συμπεριλαμβανομένης της επιλογής κατάλληλης αντιπροσωπευτικής τρίτης χώρας, κατά περίπτωση, που σκοπεύει να χρησιμοποιήσει για τον καθορισμό της κανονικής αξίας σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6 στοιχείο α) του βασικού κανονισμού. Τα μέρη που συμμετέχουν στην έρευνα προκειμένου να διατυπώσουν τις παρατηρήσεις τους, θα έχουν προθεσμία 10 ημερών από την ημερομηνία κατά την οποία η εν λόγω σημείωση προστίθεται στον φάκελο προς εξέταση από τα ενδιαφερόμενα μέρη. Σύμφωνα με τις πληροφορίες που έχει στη διάθεσή της η Επιτροπή, ενδεχόμενη αντιπροσωπευτική τρίτη χώρα είναι η Νότια Αφρική. Με σκοπό να επιλεγεί τελικά η κατάλληλη αντιπροσωπευτική τρίτη χώρα, η Επιτροπή θα εξετάσει κατά πόσον υπάρχει παρόμοιο επίπεδο οικονομικής ανάπτυξης με τη χώρα εξαγωγής, κατά πόσον υπάρχει παραγωγή και πωλήσεις του υπό επανεξέταση προϊόντος και κατά πόσον τα σχετικά στοιχεία κόστους είναι άμεσα διαθέσιμα. Όταν υπάρχουν περισσότερες από μία τέτοιες χώρες, προτεραιότητα δίνεται, όπου είναι σκόπιμο, στις χώρες με επαρκές επίπεδο κοινωνικής και περιβαλλοντικής προστασίας.

Όσον αφορά τις σχετικές πηγές, η Επιτροπή καλεί όλους τους παραγωγούς στην οικεία χώρα να παράσχουν τις πληροφορίες που ζητούνται στο παράρτημα III της παρούσας ανακοίνωσης εντός 15 ημερών από την ημερομηνία δημοσίευσης της παρούσας ανακοίνωσης στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

⁽¹⁾ Παραγωγός είναι οποιαδήποτε εταιρεία στην οικεία χώρα που παράγει και εξάγει το υπό επανεξέταση προϊόν, συμπεριλαμβανομένης οποιασδήποτε από τις συνδεδεμένες μ' αυτήν εταιρείες που συμμετέχουν στην παραγωγή, στις εγχώριες πωλήσεις ή στις εξαγωγές του υπό επανεξέταση προϊόντος.

Προκειμένου να συγκεντρώσει τις πληροφορίες που θεωρεί αναγκαίες για την έρευνά της σχετικά με τις εικαζόμενες σημαντικές στρεβλώσεις κατά την έννοια του του άρθρου 2 παράγραφος 6 στοιχείο α) σημείο β) του βασικού κανονισμού, η Επιτροπή θα αποστείλει ερωτηματολόγιο στην κυβέρνηση της οικείας χώρας

Με την επιφύλαξη των διατάξεων της παρούσας ανακοίνωσης, όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη καλούνται να γνωστοποιήσουν τις απόψεις τους, να υποβάλουν πληροφορίες και να προσκομίσουν σχετικά αποδεικτικά στοιχεία αναφορικά με την εφαρμογή του άρθρου 2 παράγραφος 6 στοιχείο α), του βασικού κανονισμού.

Οι πληροφορίες και τα σχετικά αποδεικτικά στοιχεία πρέπει να περιέλθουν στην Επιτροπή εντός 37 ημερών από την ημερομηνία δημοσίευσης της εν λόγω ανακοίνωσης στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, εκτός αν προβλέπεται διαφορετικά.

5.2.3. Συμμετοχή μη συνδεδεμένων εισαγωγέων στην έρευνα (1) (2)

Μη συνδεδεμένοι εισαγωγείς του υπό επανεξέταση προϊόντος από την οικεία χώρα προς την Ένωση, συμπεριλαμβανομένων αυτών που δεν συνεργάστηκαν στις έρευνες που οδήγησαν στα ισχύοντα μέτρα, καλούνται να συμμετάσχουν στην παρούσα έρευνα.

Λόγω του δυνητικά μεγάλου αριθμού μη συνδεδεμένων εισαγωγέων οι οποίοι εμπλέκονται στην παρούσα επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων και για να ολοκληρωθεί η έρευνα εντός των προβλεπόμενων χρονικών ορίων, η Επιτροπή μπορεί να περιορίσει τους μη συνδεδεμένους εισαγωγείς που θα συμμετάσχουν στην έρευνα σε έναν εύλογο αριθμό, επιλέγοντας ένα δείγμα (η εν λόγω διαδικασία αναφέρεται επίσης ως «δειγματοληψία»). Η δειγματοληψία θα διενεργηθεί σύμφωνα με το άρθρο 17 του βασικού κανονισμού.

Για να μπορέσει η Επιτροπή να αποφασίσει κατά πόσον είναι αναγκαία η δειγματοληψία και, αν την κρίνει αναγκαία, να επιλέξει δείγμα, όλοι οι μη συνδεδεμένοι εισαγωγείς ή οι εκπρόσωποί τους που ενεργούν για λογαριασμό τους, συμπεριλαμβανομένων εκείνων που δεν συνεργάστηκαν στην έρευνα που οδήγησε στα μέτρα που αποτελούν αντικείμενο της παρούσας επανεξέτασης, καλούνται να αναγγελλθούν στην Επιτροπή. Τα εν λόγω μέρη οφείλουν να αναγγελλθούν εντός 15 ημερών από την ημερομηνία δημοσίευσης της παρούσας ανακοίνωσης στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, εκτός αν ορίζεται διαφορετικά, υποβάλλοντας στην Επιτροπή τις πληροφορίες σχετικά με την/τις εταιρεία/-ες τους που απαιτούνται σύμφωνα με το παράρτημα II της παρούσας ανακοίνωσης.

Η Επιτροπή, για να συγκεντρώσει τις πληροφορίες που κρίνει αναγκαίες για την επιλογή του δείγματος των μη συνδεδεμένων εισαγωγέων, μπορεί επίσης να έρθει σε επαφή με κάθε γνωστή ένωση εισαγωγέων.

Όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη που επιθυμούν να υποβάλουν οποιοδήποτε άλλες σχετικές πληροφορίες όσον αφορά την επιλογή του δείγματος, πέρα από τις πληροφορίες που απαιτούνται ανωτέρω, οφείλουν να το πράξουν εντός 21 ημερών από τη δημοσίευση της παρούσας ανακοίνωσης στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, εκτός αν προβλέπεται διαφορετικά.

Αν είναι αναγκαίο να επιλεγεί δείγμα, οι εισαγωγείς ενδέχεται να επιλεγούν βάσει του μεγαλύτερου αντιπροσωπευτικού όγκου πωλήσεων του υπό επανεξέταση προϊόντος στην Ένωση για τον οποίο μπορεί λογικά να διεξαχθεί έρευνα εντός του διαθέσιμου χρονικού διαστήματος. Η Επιτροπή θα κοινοποιήσει σε όλους τους γνωστούς μη συνδεδεμένους εισαγωγείς και στις ενώσεις εισαγωγέων τις εταιρείες που επιλέχθηκαν να συμπεριληφθούν στο δείγμα.

Η Επιτροπή, για να συγκεντρώσει τις πληροφορίες που κρίνει αναγκαίες για την έρευνά της, θα αποστείλει ερωτηματολόγια στους μη συνδεδεμένους εισαγωγείς που συμπεριλαμβάνονται στο δείγμα και σε κάθε γνωστή ένωση εισαγωγέων. Τα εν λόγω μέρη πρέπει να υποβάλουν συμπληρωμένο το ερωτηματολόγιο εντός 37 ημερών από την ημερομηνία κοινοποίησης του δείγματος που επιλέχθηκε, εκτός αν ορίζεται διαφορετικά.

5.3. Διαδικασία για τον προσδιορισμό της πιθανότητας συνέχισης ή επανάληψης της ζημίας

Για να διαπιστωθεί κατά πόσον υπάρχει πιθανότητα συνέχισης ή επανάληψης της ζημίας στην ενωσιακή βιομηχανία, οι παραγωγοί του υπό επανεξέταση προϊόντος στην Ένωση καλούνται να συμμετάσχουν στην έρευνα της Επιτροπής.

(1) Στο δείγμα μπορούν να συμπεριληφθούν μόνο εισαγωγείς που δεν συνδέονται με παραγωγούς. Οι εισαγωγείς που είναι συνδεδεμένοι με παραγωγούς υποχρεούνται να συμπληρώσουν το παράρτημα I του ερωτηματολογίου για τους εν λόγω παραγωγούς-εξαγωγείς. Σύμφωνα με το άρθρο 127 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2015/2447 της Επιτροπής, της 24ης Νοεμβρίου 2015, για τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων εφαρμογής ορισμένων διατάξεων του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 952/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη θέσπιση του ενωσιακού τελωνειακού κώδικα (ΕΕ L 343 της 29.12.2015, σ. 558), δύο πρόσωπα θεωρούνται συνδεδεμένα μεταξύ τους εάν: α) το ένα μετέχει στη διεύθυνση ή στο διοικητικό συμβούλιο της επιχείρησης του άλλου· β) έχουν από νομική άποψη την ιδιότητα των επιχειρηματικών εταιρών· γ) το ένα είναι εργοδότης του άλλου· δ) ένα τρίτο μέρος, άμεσα ή έμμεσα, έχει στην κυριότητα του ή ελέγχει ή κατέχει το 5 % ή περισσότερο των μετοχών ή μεριδίων με δικαίωμα ψήφου, του ενός και του άλλου· ε) το ένα από αυτά ελέγχει το άλλο άμεσα ή έμμεσα· στ) και τα δύο ελέγχονται άμεσα ή έμμεσα από ένα τρίτο πρόσωπο· ζ) και τα δύο μαζί ελέγχουν άμεσα ή έμμεσα ένα τρίτο πρόσωπο· ή η) είναι μέλη της ίδιας οικογένειας. Πρόσωπα θεωρούνται ως μέλη της ίδιας οικογένειας μόνον αν συνδέονται μεταξύ τους με μία από τις σχέσεις που αναφέρονται στη συνέχεια: i) σύζυγοι, ii) πρώτου βαθμού ανιόντες και κατιόντες, σε ευθεία γραμμή, iii) αδελφοί και αδελφές (αμφιθαλείς ή ετεροθαλείς), iv) δεύτερου βαθμού ανιόντες και κατιόντες, σε ευθεία γραμμή, v) θείοι ή θεία και ανιψιός ή ανιψιά, vi) γονείς του ετέρου των συζύγων και γαμπρός ή νύφη, vii) αδελφοί ή αδελφές του ή της συζύγου. Σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 952/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 9ης Οκτωβρίου 2013, για τη θέσπιση του ενωσιακού τελωνειακού κώδικα (ΕΕ L 269 της 10.10.2013, σ. 1), «πρόσωπα» θεωρούνται τα φυσικά πρόσωπα, τα νομικά πρόσωπα ή οι ενώσεις προσώπων που δεν αποτελούν νομικά πρόσωπα, αλλά οι οποίες αναγνωρίζονται, σύμφωνα με το ενωσιακό ή εθνικό δίκαιο, ότι διαθέτουν δικαιοπρακτική ικανότητα.

(2) Τα στοιχεία που παρέχονται από μη συνδεδεμένους εισαγωγείς μπορούν επίσης να χρησιμοποιηθούν σε σχέση με διάφορες πτυχές της παρούσας έρευνας εκτός από τον προσδιορισμό του ντάμπινγκ..

5.3.1. Συμμετοχή ενωσιακών παραγωγών στην έρευνα

Λόγω του δυνητικά μεγάλου αριθμού ενωσιακών παραγωγών οι οποίοι εμπλέκονται στην παρούσα επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων και για να ολοκληρωθεί η έρευνα εντός των προβλεπόμενων χρονικών ορίων, η Επιτροπή αποφάσισε να περιορίσει τους ενωσιακούς παραγωγούς που θα συμμετάσχουν στην έρευνα σε έναν εύλογο αριθμό, επιλέγοντας σχετικό δείγμα (η εν λόγω διαδικασία αναφέρεται επίσης ως «δειγματοληψία»). Η δειγματοληψία πραγματοποιείται σύμφωνα με το άρθρο 17 του βασικού κανονισμού.

Η Επιτροπή επέλεξε προσωρινά ένα δείγμα ενωσιακών παραγωγών. Λεπτομέρειες αναφέρονται στον φάκελο προς εξέταση από τα ενδιαφερόμενα μέρη. Τα ενδιαφερόμενα μέρη καλούνται με την παρούσα ανακοίνωση να συμβουλευτούν τον φάκελο (συγκεκριμένα, θα πρέπει να έρθουν σε επαφή με την Επιτροπή στη διεύθυνση που αναγράφεται κατωτέρω στο σημείο 5.7). Άλλοι παραγωγοί της Ένωσης ή εκπρόσωποι τους που ενεργούν για λογαριασμό τους, συμπεριλαμβανομένων παραγωγών της Ένωσης που δεν συνεργάστηκαν στην έρευνα που οδήγησε στα ισχύοντα μέτρα, οι οποίοι εκτιμούν ότι υπάρχουν λόγοι που επιβάλλουν τη συμπερίληψή τους στο δείγμα, πρέπει να επικοινωνήσουν με την Επιτροπή εντός 15 ημερών από την ημερομηνία δημοσίευσης της παρούσας ανακοίνωσης στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη που επιθυμούν να υποβάλουν άλλες σχετικές πληροφορίες για την επιλογή του δείγματος πρέπει να το πράξουν εντός 21 ημερών από τη δημοσίευση της παρούσας ανακοίνωσης στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, εκτός αν ορίζεται διαφορετικά.

Η Επιτροπή θα κοινοποιήσει σε όλους τους γνωστούς ενωσιακούς παραγωγούς και/ή ενώσεις ενωσιακών παραγωγών την τελική επιλογή των εταιρειών που θα συμπεριληφθούν στο δείγμα.

Η Επιτροπή, για να συγκεντρώσει τα στοιχεία που κρίνει αναγκαία για την έρευνά της, θα αποστείλει ερωτηματολόγια στους παραγωγούς που περιλαμβάνονται στο δείγμα και σε κάθε γνωστή ένωση παραγωγών της Ένωσης. Τα εν λόγω μέρη πρέπει να υποβάλουν συμπληρωμένο το ερωτηματολόγιο εντός 37 ημερών από την ημερομηνία κοινοποίησης του δείγματος που επιλέχθηκε, εκτός αν ορίζεται διαφορετικά.

5.4. Διαδικασία για την εκτίμηση του συμφέροντος της Ένωσης

Αν επιβεβαιωθεί η πιθανότητα συνέχισης ή επανάληψης του ντάμπινγκ και της ζημίας, θα ληφθεί απόφαση, σύμφωνα με το άρθρο 21 του βασικού κανονισμού, ως προς το αν η διατήρηση των μέτρων αντιντάμπινγκ αντίκειται ή όχι στο συμφέρον της Ένωσης. Οι ενωσιακοί παραγωγοί, οι εισαγωγείς και οι αντιπροσωπευτικές τους ενώσεις, οι χρήστες και οι αντιπροσωπευτικές τους ενώσεις, καθώς και οι αντιπροσωπευτικές οργανώσεις καταναλωτών καλούνται να αναγγεθούν εντός 15 ημερών από την ημερομηνία δημοσίευσης της παρούσας ανακοίνωσης στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, εκτός αν προβλέπεται διαφορετικά. Για να συμμετάσχουν στην έρευνα, οι αντιπροσωπευτικές οργανώσεις καταναλωτών πρέπει να αποδείξουν, εντός της ίδιας προθεσμίας, ότι υπάρχει αντικειμενική σχέση μεταξύ των δραστηριοτήτων τους και του υπό επανεξέταση προϊόντος.

Τα μέρη που θα αναγγεθούν εντός της προθεσμίας των 15 ημερών μπορούν να υποβάλουν στην Επιτροπή πληροφορίες σχετικά με το συμφέρον της Ένωσης εντός 37 ημερών από την ημερομηνία δημοσίευσης της παρούσας ανακοίνωσης στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, εκτός εάν προβλέπεται διαφορετικά. Οι εν λόγω πληροφορίες παρέχονται είτε σε ελεύθερη μορφή είτε με τη συμπλήρωση ερωτηματολογίου που έχει καταρτίσει η Επιτροπή. Σε κάθε περίπτωση, οι πληροφορίες που θα υποβληθούν σύμφωνα με το άρθρο 21 θα ληφθούν υπόψη μόνον εφόσον τεκμηριωθούν με αντικειμενικά στοιχεία κατά την υποβολή τους.

5.5. Άλλες γραπτές παρατηρήσεις

Με την επιφύλαξη των διατάξεων της παρούσας ανακοίνωσης, καλούνται όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη να γνωστοποιήσουν τις απόψεις τους, να υποβάλουν πληροφορίες και να προσκομίσουν σχετικά αποδεικτικά στοιχεία.

Οι εν λόγω πληροφορίες και τα σχετικά αποδεικτικά στοιχεία πρέπει να περιέλθουν στην Επιτροπή εντός 37 ημερών από την ημερομηνία δημοσίευσης της παρούσας ανακοίνωσης στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, εκτός αν προβλέπεται διαφορετικά.

5.6. Δυνατότητα ακρόασης από τις υπηρεσίες ερευνών της Επιτροπής

Όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη μπορούν να ζητήσουν ακρόαση από τις υπηρεσίες ερευνών της Επιτροπής. Κάθε αίτηση ακρόασης πρέπει να υποβάλλεται γραπτώς και να προσδιορίζει τους λόγους υποβολής της. Για ακρόασεις σχετικά με θέματα που αφορούν το αρχικό στάδιο της έρευνας, η αίτηση πρέπει να υποβάλλεται εντός 15 ημερών από την ημερομηνία δημοσίευσης της παρούσας ανακοίνωσης στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*. Στη συνέχεια, οι αιτήσεις ακρόασης πρέπει να υποβάλλονται εντός των συγκεκριμένων προθεσμιών που ορίζει η Επιτροπή κατά την επικοινωνία της με τα μέρη.

5.7. Οδηγίες για την υποβολή γραπτών παρατηρήσεων και την αποστολή συμπληρωμένων ερωτηματολογίων και αλληλογραφίας

Οι πληροφορίες που υποβάλλονται στην Επιτροπή για τους σκοπούς των ερευνών εμπορικής άμυνας δεν υπόκεινται σε δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας. Τα ενδιαφερόμενα μέρη, πριν υποβάλουν στην Επιτροπή πληροφορίες και/ή δεδομένα τα οποία υπόκεινται σε δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας τρίτων, πρέπει να ζητήσουν ειδική άδεια από τον κάτοχο των δικαιωμάτων πνευματικής ιδιοκτησίας που να επιτρέπει ρητά στην Επιτροπή α) να χρησιμοποιήσει τις πληροφορίες και τα δεδομένα για τους σκοπούς αυτής της διαδικασίας εμπορικής άμυνας και β) να παράσχει τις πληροφορίες και/ή τα στοιχεία στα ενδιαφερόμενα για την παρούσα έρευνα μέρη σε μορφή που να τους επιτρέπει να ασκήσουν τα δικαιώματα άμυνάς τους.

Όλες οι γραπτές παρατηρήσεις, συμπεριλαμβανομένων των πληροφοριών που ζητούνται στην παρούσα ανακοίνωση, τα συμπληρωμένα ερωτηματολόγια και η αλληλογραφία των ενδιαφερόμενων μερών για τα οποία ζητείται εμπιστευτική μεταχείριση πρέπει να φέρουν την ένδειξη «Περιορισμένης διανομής» («Limited») ⁽¹⁾. Τα μέρη που υποβάλλουν πληροφορίες κατά τη διάρκεια της έρευνας καλούνται να αιτιολογήσουν το αίτημά τους για εμπιστευτική μεταχείριση.

Τα ενδιαφερόμενα μέρη που προσκομίζουν πληροφορίες «Περιορισμένης διανομής» («Limited») οφείλουν, σύμφωνα με το άρθρο 19 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού, να προσκομίσουν μη εμπιστευτικές περιλήψεις τους, οι οποίες να φέρουν την ένδειξη «Για επιθεώρηση από τα ενδιαφερόμενα μέρη» («For inspection by interested parties»). Οι εν λόγω περιλήψεις πρέπει να είναι επαρκώς περιεκτικές, ώστε να επιτρέπουν την κατανόηση σε ικανοποιητικό βαθμό της ουσίας των εμπιστευτικών πληροφοριών που προσκομίζονται. Αν ένα μέρος που υποβάλλει εμπιστευτικές πληροφορίες δεν εξηγήσει πειστικά τους λόγους για τους οποίους αιτείται την εμπιστευτική μεταχείρισή τους ή δεν προσκομίζει μη εμπιστευτική περίληψή τους στην απαιτούμενη μορφή και ποιότητα, η Επιτροπή μπορεί να μη λάβει υπόψη της τις εν λόγω πληροφορίες, εκτός αν αποδειχθεί ικανοποιητικά από κατάλληλες πηγές ότι οι πληροφορίες είναι σωστές.

Τα ενδιαφερόμενα μέρη καλούνται να υποβάλουν όλες τις παρατηρήσεις και τις αιτήσεις τους με ηλεκτρονικό ταχυδρομείο, μαζί με σαρωμένες εξουσιοδοτήσεις και πιστοποιητικά, με εξαίρεση τις ογκώδεις απαντήσεις, οι οποίες πρέπει να υποβάλλονται σε CD-ROM ή DVD αυτοπροσώπως ή με συστημένο ταχυδρομείο. Με τη χρησιμοποίηση του ηλεκτρονικού ταχυδρομείου, τα ενδιαφερόμενα μέρη εκφράζουν τη συμφωνία τους με τους κανόνες που ισχύουν για την ηλεκτρονική υποβολή στοιχείων οι οποίοι περιέχονται στο έγγραφο «ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ ΜΕ ΤΗΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΣΕ ΥΠΟΘΕΣΕΙΣ ΕΜΠΟΡΙΚΗΣ ΑΜΥΝΑΣ», το οποίο δημοσιεύεται στον δικτυακό τόπο της Γενικής Διεύθυνσης Εμπορίου: http://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2011/june/tradoc_148003.pdf Τα ενδιαφερόμενα μέρη πρέπει να δηλώσουν την επωνυμία, τη διεύθυνση, τον αριθμό τηλεφώνου και έγκυρη διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου και θα πρέπει να διασφαλίσουν ότι η παρεχόμενη διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου είναι η λειτουργική και επίσημη επιχειρηματική τους διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου, η οποία ελέγχεται σε καθημερινή βάση. Από τη στιγμή που θα υποβληθούν τα στοιχεία επικοινωνίας, η Επιτροπή θα επικοινωνεί με τα ενδιαφερόμενα μέρη μόνο μέσω ηλεκτρονικού ταχυδρομείου, εκτός αν τα εν λόγω μέρη ζητήσουν ρητά να λαμβάνουν όλα τα έγγραφα της Επιτροπής με άλλα μέσα επικοινωνίας ή εκτός αν η φύση του προς αποστολή εγγράφου απαιτεί τη χρήση συστημένου ταχυδρομείου. Για περαιτέρω κανόνες και πληροφορίες σχετικά με την αλληλογραφία με την Επιτροπή, συμπεριλαμβανομένων των αρχών που εφαρμόζονται για την υποβολή παρατηρήσεων μέσω ηλεκτρονικού ταχυδρομείου, τα ενδιαφερόμενα μέρη θα πρέπει να συμβουλευούνται τις προαναφερόμενες οδηγίες επικοινωνίας με τα ενδιαφερόμενα μέρη.

Διεύθυνση αλληλογραφίας της Επιτροπής:

European Commission
Directorate-General for Trade
Directorate H
Office: CHAR 04/039
1049 ruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Emails:

Για θέματα ντάμπινγκ και το παράρτημα I: TRADE-OCS-DUMPING-1@ec.europa.eu
Για άλλα θέματα: TRADE-OCS-INJURY-1@ec.europa.eu

6. Άρνηση συνεργασίας

Όταν ένα ενδιαφερόμενο μέρος αρνείται την πρόσβαση σε απαραίτητες πληροφορίες ή δεν τις παρέχει εντός της προβλεπόμενης προθεσμίας ή παρεμποδίζει σημαντικά την έρευνα, επιτρέπεται να συνάγονται συμπεράσματα, είτε καταφατικά είτε αρνητικά, με βάση τα διαθέσιμα πραγματικά στοιχεία, όπως προβλέπεται στο άρθρο 18 του βασικού κανονισμού.

Εάν διαπιστωθεί ότι ένα ενδιαφερόμενο μέρος έχει προσκομίσει ψευδή ή παραπλανητικά στοιχεία, τα εν λόγω στοιχεία δεν λαμβάνονται υπόψη και είναι δυνατόν να χρησιμοποιηθούν τα διαθέσιμα πραγματικά στοιχεία.

Αν ένα ενδιαφερόμενο μέρος δεν συνεργάζεται ή συνεργάζεται μόνον εν μέρει και, συνεπώς, τα συμπεράσματα βασίζονται στα διαθέσιμα πραγματικά στοιχεία, σύμφωνα με το άρθρο 18 του βασικού κανονισμού, το αποτέλεσμα ενδέχεται να είναι λιγότερο ευνοϊκό για το εν λόγω μέρος από ό,τι θα ήταν αν είχε συνεργαστεί.

Τυχόν παράλειψη απάντησης υπό μηχανογραφημένη μορφή δεν θεωρείται άρνηση συνεργασίας, υπό την προϋπόθεση ότι το οικείο ενδιαφερόμενο μέρος αποδεικνύει ότι η παρουσίαση της απάντησης υπό τη ζητούμενη μορφή θα συνεπαγόταν υπέρμετρη επιπλέον επιβάρυνση ή υπέρμετρο επιπρόσθετο κόστος. Το ενδιαφερόμενο μέρος θα πρέπει να επικοινωνήσει αμέσως με την Επιτροπή.

⁽¹⁾ Έγγραφο που φέρει την ένδειξη «Limited» (περιορισμένης διανομής) είναι εμπιστευτικό, σύμφωνα με το άρθρο 19 του βασικού κανονισμού και το άρθρο 6 της συμφωνίας του ΠΟΕ σχετικά με την εφαρμογή του άρθρου VI της GATT 1994 (συμφωνία αντιντάμπινγκ). Το έγγραφο αυτό επίσης προστατεύεται δυνάμει του άρθρου 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1049/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 30ής Μαΐου 2001, για την πρόσβαση του κοινού στα έγγραφα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής (ΕΕ L 145 της 31.5.2001, σ. 43).

7. Σύμβουλος ακροάσεων

Τα ενδιαφερόμενα μέρη μπορούν να ζητήσουν την παρέμβαση του συμβούλου ακροάσεων για τις διαδικασίες εμπορικών προσφυγών. Ο σύμβουλος ακροάσεων ενεργεί ως μεσάζων μεταξύ των ενδιαφερόμενων μερών και των υπηρεσιών έρευνας της Επιτροπής. Ο σύμβουλος ακροάσεων εξετάζει τις αιτήσεις πρόσβασης στον φάκελο, τις διαφωνίες σχετικά με τον εμπιστευτικό χαρακτήρα των εγγράφων, τις αιτήσεις παράτασης προθεσμιών και τις αιτήσεις ακρόασης από τρίτους. Ο σύμβουλος ακροάσεων μπορεί να διοργανώσει ακρόαση με ένα μεμονωμένο ενδιαφερόμενο μέρος και να μεσολαβήσει ώστε να εξασφαλιστεί η πλήρης άσκηση των δικαιωμάτων υπεράσπισης των ενδιαφερόμενων μερών.

Οι αιτήσεις ακρόασης με τον σύμβουλο ακροάσεων θα πρέπει να υποβάλλονται γραπτώς και να εξηγούνται οι λόγοι υποβολής τους. Για ακροάσεις σχετικά με θέματα που αφορούν το αρχικό στάδιο της έρευνας, η αίτηση πρέπει να υποβάλλεται εντός 15 ημερών από την ημερομηνία δημοσίευσης της παρούσας ανακοίνωσης στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*. Στη συνέχεια, η αίτηση ακρόασης θα πρέπει να υποβάλλεται εντός των συγκεκριμένων προθεσμιών που ορίζει η Επιτροπή κατά την επικοινωνία της με τα μέρη.

Για περισσότερες πληροφορίες και στοιχεία επικοινωνίας, τα ενδιαφερόμενα μέρη μπορούν να ανατρέξουν στις ιστοσελίδες του συμβούλου ακροάσεων στον δικτυακό τόπο της ΓΔ Εμπορίου: <http://ec.europa.eu/trade/trade-policy-and-you/contacts/hearing-officer/>

8. Χρονοδιάγραμμα της έρευνας

Η έρευνα θα ολοκληρωθεί, σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού, εντός 15 μηνών από την ημερομηνία δημοσίευσης της παρούσας ανακοίνωσης στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

9. Δυνατότητα αίτησης για επανεξέταση σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 3 του βασικού κανονισμού

Επειδή η παρούσα επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων πραγματοποιείται σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 11 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού, τα πορίσματά της δεν θα οδηγήσουν στην τροποποίηση των υφιστάμενων μέτρων, αλλά στην κατάργηση ή διατήρηση των εν λόγω μέτρων σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 6 του βασικού κανονισμού.

Αν ένα ενδιαφερόμενο μέρος θεωρεί ότι επιβάλλεται η επανεξέταση των μέτρων, έτσι ώστε να καταστεί δυνατή η τροποποίησή τους, μπορεί να ζητήσει επανεξέταση σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 3 του βασικού κανονισμού.

Τα μέρη που επιθυμούν να ζητήσουν τέτοιου είδους επανεξέταση, η οποία θα διεξαχθεί ανεξάρτητα από την επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων που είναι το θέμα της παρούσας ανακοίνωσης, μπορούν να έλθουν σε επαφή με την Επιτροπή στη διεύθυνση που αναφέρεται ανωτέρω.

10. Επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα

Η επεξεργασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που θα συγκεντρωθούν στο πλαίσιο της παρούσας έρευνας θα γίνει σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 45/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου⁽¹⁾.

⁽¹⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 45/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 2000, σχετικά με την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τα όργανα και τους οργανισμούς της Κοινότητας και σχετικά με την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών (ΕΕ L 8 της 12.1.2001, σ. 1).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

- ☐ Έκδοση περιορισμένης διανομής («Limited») ⁽¹⁾
- ☐ Έκδοση «προς εξέταση από τα ενδιαφερόμενα μέρη» (For inspection by interested parties)
(Σημειώστε με X το κατάλληλο τετραγωνίδιο)

ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΑΝΤΙΤΑΜΠΙΝΓΚ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΕΙΣΑΓΩΓΕΣ ΟΡΙΣΜΕΝΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΧΑΛΥΒΑ ΜΕ ΟΡΓΑΝΙΚΗ ΕΠΙΚΑΛΥΨΗ ΚΑΤΑΓΩΓΗΣ ΛΑΪΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ ΤΗΣ ΚΙΝΑΣ

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΠΙΛΟΓΗ ΤΟΥ ΔΕΙΓΜΑΤΟΣ ΤΩΝ ΠΑΡΑΓΩΓΩΝ ΣΤΗ ΛΑΪΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΤΗΣ ΚΙΝΑΣ

Το παρόν έντυπο αποσκοπεί στην παροχή βοήθειας στους παραγωγούς στη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας για να ανταποκριθούν στην απαίτηση υποβολής δειγματοληπτικών στοιχείων που προβλέπεται στο σημείο 5.2.1 της ανακοίνωσης για την έναρξη της διαδικασίας.

Τόσο η «περιορισμένη» έκδοση όσο και η έκδοση για «επιθεώρηση από τα ενδιαφερόμενα μέρη» θα πρέπει να επιστραφούν στην Επιτροπή όπως ορίζεται στην ανακοίνωση για την έναρξη διαδικασίας.

1. ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΤΑΥΤΟΤΗΤΑΣ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ

Συμπληρώστε τα ακόλουθα στοιχεία σχετικά με την εταιρεία σας:

Επωνυμία εταιρείας	
Διεύθυνση	
Υπεύθυνος επικοινωνίας	
Ηλεκτρονική διεύθυνση	
Τηλέφωνο	
Φαξ	

2. ΚΥΚΛΟΣ ΕΡΓΑΣΙΩΝ, ΟΓΚΟΣ ΠΩΛΗΣΕΩΝ, ΠΑΡΑΓΩΓΗ ΚΑΙ ΠΑΡΑΓΩΓΙΚΗ ΙΚΑΝΟΤΗΤΑ

Κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, όπως ορίζεται στο σημείο 5.1 της ανακοίνωσης για την έναρξη της διαδικασίας, αναφέρατε την παραγωγή, την παραγωγική ικανότητα, τον κύκλο εργασιών στο λογιστικό νόμισμα της εταιρείας [εξαγωγικές πωλήσεις προς την Ένωση για καθένα από τα 28 κράτη μέλη ⁽²⁾ ξεχωριστά και στο σύνολό τους, εξαγωγικές πωλήσεις προς τον υπόλοιπο κόσμο (συνολικά και για τις 5 μεγαλύτερες χώρες εισαγωγής) και εγχώριες πωλήσεις], καθώς και το αντίστοιχο βάρος ή όγκο του υπό επανεξέταση προϊόντος, όπως ορίζεται στην ανακοίνωση έναρξης της διαδικασίας και καταγωγής της οικείας χώρας. Δηλώστε το βάρος σε τόνους και το νόμισμα που χρησιμοποιήθηκε.

Πίνακας I

Κύκλος εργασιών και όγκος πωλήσεων

	Τόνοι		Αξία σε νόμισμα λογιστικής Αναφέρατε το νόμισμα που χρησιμοποιείται
Εξαγωγικές πωλήσεις προς την Ένωση, για καθένα από τα 28 κράτη μέλη ξεχωριστά και συνολικά, του υπό επανεξέταση προϊόντος, το οποίο κατασκευάζεται από την εταιρεία σας	Σύνολο:		
	Κατονομάστε κάθε κράτος μέλος ⁽¹⁾ :		
Εξαγωγικές πωλήσεις του υπό επανεξέταση προϊόντος, το οποίο κατασκευάζεται από την εταιρεία	Σύνολο:		
	Κατονομάστε τις 5 μεγαλύτερες χώρες εισαγωγής, καθώς και τις αντίστοιχες ποσότητες και αξίες ⁽¹⁾		

⁽¹⁾ Το παρόν έγγραφο προορίζεται μόνο για εσωτερική χρήση. Προστατεύεται δυνάμει του άρθρου 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1049/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 30ής Μαΐου 2001, για την πρόσβαση του κοινού στα έγγραφα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής (ΕΕ L 145 της 31.5.2001, σ. 43). Πρόκειται για εμπιστευτικό έγγραφο σύμφωνα με το άρθρο 19 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 2016, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΕΕ L 176 της 30.6.2016, σ. 21) και του άρθρου 6 της συμφωνίας του ΠΟΕ σχετικά με την εφαρμογή του άρθρου VI της GATT του 1994 (συμφωνία αντιντάμπινγκ).

⁽²⁾ Τα 28 κράτη μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης είναι τα ακόλουθα: Βέλγιο, Βουλγαρία, Τσέχικη Δημοκρατία, Δανία, Γερμανία, Εσθονία, Ιρλανδία, Ελλάδα, Ισπανία, Γαλλία, Κροατία, Ιταλία, Κύπρος, Λετονία, Λιθουανία, Λουξεμβούργο, Ουγγαρία, Μάλτα, Κάτω Χώρες, Αυστρία, Πολωνία, Πορτογαλία, Ρουμανία, Σλοβενία, Σλοβακία, Φινλανδία, Σουηδία και Ηνωμένο Βασίλειο.

	Τόνοι	Αξία σε νόμισμα λογιστικής Αναφέρατε το νόμισμα που χρησιμοποιείται
Εγχώριες πωλήσεις του υπό επανεξέταση προϊόντος, το οποίο κατασκευάζεται από την εταιρεία σας		

(¹) προσθέστε επιπλέον σειρές, αν χρειαστεί.

Πίνακας II

Παραγωγή και παραγωγική ικανότητα

	Τόνοι
Συνολική παραγωγή του υπό επανεξέταση προϊόντος από την εταιρεία σας	
Παραγωγική ικανότητα της εταιρείας σας για το υπό επανεξέταση προϊόν	

3. ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ ΤΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ ΣΑΣ ΚΑΙ ΤΩΝ ΣΥΝΔΕΔΕΜΕΝΩΝ ΕΤΑΙΡΕΙΩΝ (¹)

Περιγράψτε λεπτομερώς τις ακριβείς δραστηριότητες της εταιρείας και όλων των συνδεδεμένων εταιρειών (συντάξτε κατάλογο αυτών και αναφέρατε τη σχέση με την εταιρεία σας) που συμμετέχουν στην παραγωγή και/ή την πώληση (εξαγωγική και/ή εγχώρια) του υπό επανεξέταση προϊόντος. Αυτές οι δραστηριότητες είναι δυνατόν να περιλαμβάνουν, μεταξύ άλλων, την αγορά του υπό επανεξέταση προϊόντος ή την παραγωγή του με βάση συμβάσεις υπεργολαβίας, καθώς και τη μεταποίηση ή την εμπορία του υπό επανεξέταση προϊόντος.

Επωνυμία και έδρα της εταιρείας	Δραστηριότητες	Σχέση

4. ΑΛΛΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

Παρακαλέσθε να αναφέρετε οποιεσδήποτε άλλες σχετικές πληροφορίες που, κατά την κρίση της εταιρείας σας, θα φανούν χρήσιμες στην Επιτροπή κατά την επιλογή του δείγματος.

5. ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΣΗ

Με την παροχή των ανωτέρω πληροφοριών, η εταιρεία συμφωνεί να συμπεριληφθεί ενδεχομένως στο δείγμα. Αν η εταιρεία επιλεγεί να συμπεριληφθεί στο δείγμα, θα πρέπει, στη συνέχεια, να συμπληρώσει ένα ερωτηματολόγιο και να δεχτεί επίσκεψη στις εγκαταστάσεις της προκειμένου να επαληθευτεί η απάντησή της. Εταιρεία που δηλώνει ότι αρνείται να συμπεριληφθεί ενδεχομένως στο δείγμα θεωρείται ότι δεν έχει συνεργαστεί στην έρευνα. Τα πορίσματα της Επιτροπής σχετικά με τους μη συνεργασθέντες παραγωγούς-εξαγωγείς βασίζονται στα διαθέσιμα πραγματικά στοιχεία και το αποτέλεσμα ενδέχεται να είναι λιγότερο ευνοϊκό για την εν λόγω εταιρεία απ' ό,τι αν είχε συνεργαστεί.

Υπογραφή του εξουσιοδοτημένου υπαλλήλου:

Ονοματεπώνυμο και ιδιότητα του εξουσιοδοτημένου υπαλλήλου:

Ημερομηνία:

(¹) Σύμφωνα με το άρθρο 127 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2015/2447 της Επιτροπής, της 24ης Νοεμβρίου 2015, για τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων εφαρμογής ορισμένων διατάξεων του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 952/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη θέσπιση του ενωσιακού τελωνειακού κώδικα (ΕΕ L 343 της 29.12.2015, σ. 558), δύο πρόσωπα θεωρούνται συνδεδεμένα αν πληρούνται μία από τις ακόλουθες προϋποθέσεις: α) το ένα μετέχει στη διεύθυνση ή στο διοικητικό συμβούλιο της επιχείρησης του άλλου· β) έχουν από νομική άποψη την ιδιότητα των επιχειρηματικών εταίρων· γ) το ένα είναι εργοδότης του άλλου· δ) ένα τρίτο μέρος, άμεσα ή έμμεσα, έχει στην κυριότητα του ή ελέγχει ή κατέχει το 5 % ή περισσότερο των μετοχών ή μεριδίων με δικαίωμα ψήφου, του ενός και του άλλου· ε) το ένα από αυτά ελέγχει το άλλο άμεσα ή έμμεσα· στ) και τα δύο ελέγχονται άμεσα ή έμμεσα από ένα τρίτο πρόσωπο· ζ) και τα δύο ελέγχονται άμεσα ή έμμεσα από ένα τρίτο πρόσωπο· ή η) είναι μέλη της ίδιας οικογένειας. Πρόσωπα θεωρούνται ως μέλη της ίδιας οικογένειας μόνο αν συνδέονται μεταξύ τους με μία από τις ακόλουθες σχέσεις: ι) σύζυγοι, ii) πρώτου βαθμού ανιόντες και κατιόντες, σε ευθεία γραμμή, iii) αδελφοί και αδελφές (αμφιθαλείς ή ετεροθαλείς), iv) δεύτερου βαθμού ανιόντες και κατιόντες, σε ευθεία γραμμή, v) θείος ή θεία και ανιψιός ή ανιψιά, vi) γονείς του ετέρου των συζύγων και γαμπρός ή νύφη, vii) αδελφοί ή αδελφές του ή της συζύγου. Σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 952/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 9ης Οκτωβρίου 2013, για τη θέσπιση του ενωσιακού τελωνειακού κώδικα (ΕΕ L 269 της 10.10.2013, σ. 1), ως «πρόσωπο» νοούνται φυσικά πρόσωπα, νομικά πρόσωπα ή ενώσεις προσώπων που δεν αποτελούν νομικά πρόσωπα αλλά οι οποίες αναγνωρίζονται, σύμφωνα με το ενωσιακό ή εθνικό δίκαιο, ότι διαθέτουν δικαιοπρακτική ικανότητα.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

- ☐ Έκδοση περιορισμένης διανομής («Limited») ⁽¹⁾
- ☐ Έκδοση «προς εξέταση από τα ενδιαφερόμενα μέρη» (For inspection by interested parties)
(Σημειώστε με X το κατάλληλο τετραγωνίδιο)

ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΑΝΤΙΤΑΜΠΙΝΓΚ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΕΙΣΑΓΩΓΕΣ ΟΡΙΣΜΕΝΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΧΑΛΥΒΑ ΜΕ ΟΡΓΑΝΙΚΗ ΕΠΙΚΑΛΥΨΗ ΚΑΤΑΓΩΓΗΣ ΛΑΪΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ ΤΗΣ ΚΙΝΑΣ

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΠΙΛΟΓΗ ΤΟΥ ΔΕΙΓΜΑΤΟΣ ΤΩΝ ΠΑΡΑΓΩΓΩΝ ΣΤΗ ΛΑΪΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΤΗΣ ΚΙΝΑΣ

Το παρόν έντυπο αποσκοπεί να βοηθήσει τους μη συνδεδεμένους εισαγωγείς να παράσχουν τα δειγματοληπτικά στοιχεία που απαιτούνται σύμφωνα με το σημείο 5.2.3 της ανακοίνωσης για την έναρξη της διαδικασίας.

Τόσο η έκδοση «Limited» (περιορισμένης διανομής) όσο και η έκδοση «For inspection by interested parties» (προς εξέταση από τα ενδιαφερόμενα μέρη) θα πρέπει να επιστραφούν στην Επιτροπή, όπως ορίζεται στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας.

1. ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΤΑΥΤΟΤΗΤΑΣ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ

Συμπληρώστε τα ακόλουθα στοιχεία σχετικά με την εταιρεία σας:

Επωνυμία εταιρείας	
Διεύθυνση	
Υπεύθυνος επικοινωνίας	
Ηλεκτρονική διεύθυνση	
Τηλέφωνο	
Φαξ	

2. ΚΥΚΛΟΣ ΕΡΓΑΣΙΩΝ ΚΑΙ ΟΓΚΟΣ ΠΩΛΗΣΕΩΝ

Κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, όπως ορίζεται στο σημείο 5.1. της ανακοίνωσης για την έναρξη της διαδικασίας, αναφέρατε τον συνολικό κύκλο εργασιών της εταιρείας σε ευρώ (EUR), καθώς και τον κύκλο εργασιών και το βάρος ή τον όγκο εισαγωγών στην Ένωση ⁽²⁾ και τις μεταπωλήσεις στην αγορά της Ένωσης μετά την εισαγωγή από τη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας, καθώς και το αντίστοιχο βάρος ή τον όγκο του υπό επανεξέταση προϊόντος, όπως ορίζεται στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας και καταγωγής της οικείας χώρας. Αναφέρατε το βάρος σε τόνους.

	Τόννοι	Αξία σε ευρώ (EUR)
Συνολικός κύκλος εργασιών της εταιρείας σας σε ευρώ (EUR)		
Εισαγωγές του υπό επανεξέταση προϊόντος στην Ένωση		
Μεταπωλήσεις στην αγορά της Ένωσης μετά την εισαγωγή του υπό επανεξέταση προϊόντος από τη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας		

⁽¹⁾ Το παρόν έγγραφο προορίζεται μόνο για εσωτερική χρήση. Προστατεύεται δυνάμει του άρθρου 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1049/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 30ής Μαΐου 2001, για την πρόσβαση του κοινού στα έγγραφα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής (ΕΕ L 145 της 31.5.2001, σ. 43). Πρόκειται για εμπιστευτικό έγγραφο σύμφωνα με το άρθρο 19 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 2016, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΕΕ L 176 της 30.6.2016, σ. 21) και του άρθρου 6 της συμφωνίας του ΠΟΕ σχετικά με την εφαρμογή του άρθρου VI της GATT του 1994 (συμφωνία αντιντάμπινγκ).

⁽²⁾ Τα 28 κράτη μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης είναι τα ακόλουθα: Βέλγιο, Βουλγαρία, Τσέχικη Δημοκρατία, Δανία, Γερμανία, Εσθονία, Ιρλανδία, Ελλάδα, Ισπανία, Γαλλία, Κροατία, Ιταλία, Κύπρος, Λετονία, Λιθουανία, Λουξεμβούργο, Ουγγαρία, Μάλτα, Κάτω Χώρες, Αυστρία, Πολωνία, Πορτογαλία, Ρουμανία, Σλοβενία, Σλοβακία, Φινλανδία, Σουηδία και Ηνωμένο Βασίλειο.

3. ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ ΤΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ ΣΑΣ ΚΑΙ ΤΩΝ ΣΥΝΔΕΔΕΜΕΝΩΝ ΕΤΑΙΡΕΙΩΝ (1)

Περιγράψτε λεπτομερώς τις ακριβείς δραστηριότητες της εταιρείας και όλων των συνδεδεμένων εταιρειών (συντάξτε κατάλογο αυτών και αναφέρατε τη σχέση με την εταιρεία σας) που συμμετέχουν στην παραγωγή και/ή την πώληση (εξαγωγική και/ή εγχώρια) του υπό επανεξέταση προϊόντος. Αυτές οι δραστηριότητες είναι δυνατόν να περιλαμβάνουν, μεταξύ άλλων, την αγορά του υπό επανεξέταση προϊόντος ή την παραγωγή του με βάση συμβάσεις υπεργολαβίας, καθώς και τη μεταποίηση ή την εμπορία του υπό επανεξέταση προϊόντος.

Επωνυμία και έδρα της εταιρείας	Δραστηριότητες	Σχέση

4. ΆΛΛΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

Παρακαλείσθε να αναφέρετε οποιεσδήποτε άλλες σχετικές πληροφορίες που, κατά την κρίση της εταιρείας σας, θα φανούν χρήσιμες στην Επιτροπή κατά την επιλογή του δείγματος.

5. ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΣΗ

Με την παροχή των ανωτέρω πληροφοριών, η εταιρεία συμφωνεί να συμπεριληφθεί ενδεχομένως στο δείγμα. Αν η εταιρεία επιλεγεί να συμπεριληφθεί στο δείγμα, θα πρέπει, στη συνέχεια, να συμπληρώσει ένα ερωτηματολόγιο και να δεχτεί επίσκεψη στις εγκαταστάσεις της προκειμένου να επαληθευτεί η απάντησή της. Εταιρεία που δηλώνει ότι αρνείται να συμπεριληφθεί ενδεχομένως στο δείγμα θεωρείται ότι δεν έχει συνεργαστεί στην έρευνα. Τα πορίσματα της Επιτροπής σχετικά με τους μη συνεργαζόμενους εισαγωγείς βασίζονται στα διαθέσιμα πραγματικά στοιχεία και το αποτέλεσμα ενδέχεται να είναι λιγότερο ευνοϊκό για την εν λόγω εταιρεία απ' ό,τι αν είχε συνεργαστεί.

Υπογραφή του εξουσιοδοτημένου υπαλλήλου:

Ονοματεπώνυμο και ιδιότητα του εξουσιοδοτημένου υπαλλήλου:

Ημερομηνία:

(1) Σύμφωνα με το άρθρο 127 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2015/2447 της Επιτροπής, της 24ης Νοεμβρίου 2015, για τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων εφαρμογής ορισμένων διατάξεων του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 952/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη θέσπιση του ενωσιακού τελωνειακού κώδικα (ΕΕ L 343 της 29.12.2015, σ. 558), δύο πρόσωπα θεωρούνται συνδεδεμένα αν πληρούνται μία από τις ακόλουθες προϋποθέσεις: α) το ένα μετέχει στη διεύθυνση ή στο διοικητικό συμβούλιο της επιχείρησης του άλλου· β) έχουν από νομική άποψη την ιδιότητα των επιχειρηματικών εταίρων· γ) το ένα είναι εργοδότης του άλλου· δ) ένα τρίτο μέρος, άμεσα ή έμμεσα, έχει στην κυριότητά του ή ελέγχει ή κατέχει το 5 % ή περισσότερο των μετοχών ή μεριδίων με δικαίωμα ψήφου, του ενός και του άλλου· ε) το ένα από αυτά ελέγχει το άλλο άμεσα ή έμμεσα· στ) και τα δύο ελέγχονται άμεσα ή έμμεσα από ένα τρίτο πρόσωπο· ζ) και τα δύο ελέγχονται άμεσα ή έμμεσα από ένα τρίτο πρόσωπο· ή η) είναι μέλη της ίδιας οικογένειας. Πρόσωπα θεωρούνται ως μέλη της ίδιας οικογένειας μόνο αν συνδέονται μεταξύ τους με μία από τις ακόλουθες σχέσεις: ι) σύζυγοι, ii) πρώτου βαθμού ανιόντες και κατιόντες, σε ευθεία γραμμή, iii) αδελφοί και αδελφές (αμφιθαλείς ή ετεροθαλείς), iv) δεύτερου βαθμού ανιόντες και κατιόντες, σε ευθεία γραμμή, v) θείος ή θεία και ανιψιός ή ανιψιά, vi) γονείς του ετέρου των συζύγων και γαμπρός ή νύφη, vii) αδελφοί ή αδελφές του ή της συζύγου. Σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 952/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 9ης Οκτωβρίου 2013, για τη θέσπιση του ενωσιακού τελωνειακού κώδικα (ΕΕ L 269 της 10.10.2013, σ. 1), ως «πρόσωπο» νοούνται φυσικά πρόσωπα, νομικά πρόσωπα ή ενώσεις προσώπων που δεν αποτελούν νομικά πρόσωπα αλλά οι οποίες αναγνωρίζονται, σύμφωνα με το ενωσιακό ή εθνικό δίκαιο, ότι διαθέτουν δικαιοπρακτική ικανότητα.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ III

- ☐ Έκδοση περιορισμένης διανομής («Limited») ⁽¹⁾
- ☐ Έκδοση «προς εξέταση από τα ενδιαφερόμενα μέρη» (For inspection by interested parties)
(Σημειώστε με X το κατάλληλο τετραγωνίδιο)

ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΑΝΤΙΤΑΜΠΙΝΓΚ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΕΙΣΑΓΩΓΕΣ ΟΡΙΣΜΕΝΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΧΑΛΥΒΑ ΜΕ ΟΡΓΑΝΙΚΗ ΕΠΙΚΑΛΥΨΗ ΚΑΤΑΓΩΓΗΣ ΛΑΪΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ ΤΗΣ ΚΙΝΑΣ

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΠΙΛΟΓΗ ΤΟΥ ΔΕΙΓΜΑΤΟΣ ΤΩΝ ΠΑΡΑΓΩΓΩΝ ΣΤΗ ΛΑΪΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΤΗΣ ΚΙΝΑΣ

Το παρόν έντυπο αποσκοπεί στην παροχή βοήθειας στους παραγωγούς-εξαγωγείς στη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας για να ανταποκριθούν στην απαίτηση υποβολής δειγματοληπτικών στοιχείων που προβλέπεται στο σημείο 5.2.2 της ανακοίνωσης για την έναρξη της διαδικασίας.

Τόσο η έκδοση «Limited» (περιορισμένης διανομής) όσο και η έκδοση «For inspection by interested parties» (προς εξέταση από τα ενδιαφερόμενα μέρη) θα πρέπει να επιστραφούν στην Επιτροπή, όπως ορίζεται στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας.

Οι αιτούμενες πληροφορίες θα πρέπει να αποστέλλονται στην Επιτροπή, στη διεύθυνση που προσδιορίζεται στην ανακοίνωση για την έναρξη διαδικασίας εντός 15 ημερών από την ημερομηνία του παρόντος σημειώματος.

1. ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΤΑΥΤΟΤΗΤΑΣ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ

Συμπληρώστε τα ακόλουθα στοιχεία σχετικά με την εταιρεία σας:

Επωνυμία εταιρείας	
Διεύθυνση	
Υπεύθυνος επικοινωνίας	
Ηλεκτρονική διεύθυνση	
Τηλέφωνο	
Φαξ	

2. ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΙΣ ΕΙΣΡΟΕΣ ΠΟΥ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΟΥΝΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΣΑΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΣΥΝΔΕΔΕΜΕΝΕΣ ΕΤΑΙΡΕΙΕΣ

Παρακαλούμε να παραθέσετε σύντομη περιγραφή της διαδικασίας ή των διαδικασιών παραγωγής του υπό εξέταση προϊόντος.

Παρακαλείσθε να καταρτίσετε κατάλογο όλων των υλών (πρώτων και μεταποιημένων) και της ενέργειας που χρησιμοποιήθηκαν για την παραγωγή του υπό εξέταση προϊόντος, καθώς και όλα τα υποπροϊόντα και τα απόβλητα που πωλούνται ή (επαν-)εισάγονται στην παραγωγική διαδικασία του υπό επανεξέταση προϊόντος. Όπου ενδείκνυται, να παρασχεθεί ο αντίστοιχος κωδικός ταξινόμησης ⁽²⁾ του εναρμονισμένου συστήματος (ΕΣ) για καθένα από τα στοιχεία που εισάγονται στους παρακάτω πίνακες. Παρακαλούμε να συμπληρωθεί χωριστό παράρτημα για κάθε μία από τις συνδεδεμένες εταιρείες που παράγουν το υπό εξέταση προϊόν σε περίπτωση που η διαδικασία παραγωγής διαφέρει.

Πρώτες ύλες/ενέργεια	Κωδικός ΕΣ
(Προσθέστε σειρές αν χρειαστεί)	

⁽¹⁾ Προστατεύεται δυνάμει του άρθρου 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1049/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 30ής Μαΐου 2001, για την πρόσβαση του κοινού στα έγγραφα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής (ΕΕ L 145 της 31.5.2001, σ. 43). Πρόκειται για εμπιστευτικό έγγραφο βάσει του άρθρου 19 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 8ης Ιουνίου 2016 για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΕΕ L 176 της 30.6.2016, σ. 21) και του άρθρου 6 της συμφωνίας του ΠΟΕ σχετικά με την εφαρμογή του άρθρου VI της GATT του 1994 (συμφωνία αντιντάμπινγκ).

⁽²⁾ Το εναρμονισμένο σύστημα περιγραφής και κωδικοποίησης εμπορευμάτων, που αναφέρεται γενικά ως το «εναρμονισμένο σύστημα» ή «ΕΣ» είναι η πολύπλευρη διεθνή ονοματολογία προϊόντων που αναπτύχθηκε από τον Παγκόσμιο Οργανισμό Τελωνείων (ΠΟΤ).

Ανακοίνωση για την έναρξη διαδικασίας επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των αντισταθμιστικών μέτρων που εφαρμόζονται στις εισαγωγές ορισμένων προϊόντων χάλυβα με οργανική επικάλυψη καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας

(2018/C 96/07)

Μετά τη δημοσίευση ανακοίνωσης για την επικείμενη λήξη ισχύος ⁽¹⁾ των αντισταθμιστικών μέτρων που εφαρμόζονται στις εισαγωγές ορισμένων προϊόντων χάλυβα με οργανική επικάλυψη καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας («η οικεία χώρα»), η Ευρωπαϊκή Επιτροπή («η Επιτροπή») έλαβε αίτηση επανεξέτασης δυνάμει του άρθρου 18 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 2016/1037 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 2016, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο επιδοτήσεων εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης ⁽²⁾, όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΕ) 2017/2321 ⁽³⁾ («ο βασικός κανονισμός»).

1. Αίτηση επανεξέτασης

Η αίτηση υποβλήθηκε στις 13 Δεκεμβρίου 2017 από την εταιρεία EUROFER («ο αιτών») που αντιπροσωπεύει πάνω από το 70 % της συνολικής ενωσιακής παραγωγής ορισμένων προϊόντων χάλυβα με οργανική επικάλυψη.

2. Υπό επανεξέταση προϊόν

Το προϊόν που αποτελεί αντικείμενο της παρούσας επανεξέτασης είναι ορισμένα προϊόντα χάλυβα με οργανική επικάλυψη («ΠΧΟΕ»), δηλαδή πλατιά προϊόντα έλασης από μη κεκραμένο και κεκραμένο χάλυβα (μη συμπεριλαμβανομένου του ανοξείδωτου χάλυβα) που είναι βαμμένα, βερνικωμένα ή επικαλυμμένα με πλαστικά τουλάχιστον από τη μία πλευρά, εξαιρουμένων των λεγόμενων «πετασμάτων σάντουιτς» όπως αυτά που χρησιμοποιούνται σε οικοδομικές εφαρμογές και τα οποία αποτελούνται από δύο εξωτερικά μεταλλικά φύλλα που περικλείουν έναν σταθεροποιητικό πυρήνα από μονωτικό υλικό ανάμεσά τους και εξαιρουμένων των προϊόντων με τελική επένδυση από σκόνης ψευδαργύρου (βαφή πλούσια σε ψευδάργυρο, με ελάχιστη περιεκτικότητα σε ψευδάργυρο κατά βάρος 70 % ή περισσότερο), καθώς και εξαιρουμένων των προϊόντων με υπόστρωμα με μεταλλική επικάλυψη χρωμίου ή κασσίτερου, τα οποία υπάγονται επί του παρόντος στους κωδικούς ΣΟ ex 7210 70 80, ex 7212 40 80, ex 7225 99 00, ex 7226 99 70 (κωδικοί TARIC 7210 70 80 11, 7210 70 80 91, 7212 40 80 01, 7212 40 80 21, 7212 40 80 91, 7225 99 00 11, 7225 99 00 91, 7226 99 70 11 και 7226 99 70 91) και είναι καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας («το υπό επανεξέταση προϊόν»).

3. Ισχύοντα μέτρα

Τα μέτρα που ισχύουν σήμερα είναι ο οριστικός αντισταθμιστικός δασμός που επιβλήθηκε με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 215/2013 του Συμβουλίου ⁽⁴⁾.

4. Λόγοι της επανεξέτασης

Η αίτηση βασίζεται στο επιχείρημα ότι η λήξη της ισχύος των μέτρων είναι πιθανόν να οδηγήσει στη συνέχιση ή την επανάληψη των επιδοτήσεων και της ζημίας που προκαλείται στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής.

4.1. Ισχυρισμός περί της πιθανότητας συνέχισης ή επανάληψης της επιδότησης

Ο αιτών έχει υποβάλει επαρκή αποδεικτικά στοιχεία από τα οποία προκύπτει ότι οι παραγωγοί του υπό επανεξέταση προϊόντος στην οικεία χώρα έχουν επωφεληθεί και θα εξακολουθήσουν να επωφελούνται από διάφορες επιδοτήσεις που χορηγεί η κυβέρνηση της οικείας χώρας και οι περιφερειακές και τοπικές αρχές της εν λόγω χώρας.

Οι πρακτικές επιδότησης συνίστανται, μεταξύ άλλων, 1) σε άμεση μεταφορά κεφαλαίων και δυνητική άμεση μεταφορά κεφαλαίων ή υποχρεώσεων, μέσω π.χ. διαφόρων επιχορηγήσεων, προτιμησιακών δανείων, κατευθυνόμενων πιστώσεων και κεφαλαιοποιήσεων χρέους από τράπεζες κρατικής ιδιοκτησίας, εξαγωγικών πιστώσεων και εγγυήσεων και ασφαλειών εξαγωγών· 2) σε παραίτηση του Δημοσίου από απαίτηση σε έσοδα ή μη είσπραξη εσόδων, μέσω π.χ. απαλλαγών και εξαιρέσεων από την καταβολή φόρου εισοδήματος, επιστροφών εισαγωγικών δασμών και απαλλαγών και επιστροφών ΦΠΑ· 3) σε παροχές από το Δημόσιο προϊόντων ή υπηρεσιών, εκτός από τη γενικότερη υποδομή, μέσω π.χ. της παροχής από το Δημόσιο γης, ηλεκτρικής ενέργειας, νερού και εισροών για την παραγωγή του υπό επανεξέταση προϊόντος· και 4) σε πληρωμές σε έναν μηχανισμό χρηματοδότησης ή ανάθεσης ή εντολής του σε ιδιωτικό φορέα να διενεργήσει μία ή περισσότερες από τις λειτουργίες που περιγράφονται στα σημεία 1), 2) και 3), π.χ. παροχή προτιμησιακών δανείων και κεφαλαιοποιήσεων χρέους από ιδιωτικές τράπεζες και παροχή αγαθών και υπηρεσιών (ενέργεια, νερό, εισροές), έναντι μικρότερου από το κανονικό τιμήματος από ιδιωτικές εταιρείες οι οποίες, σύμφωνα με την αίτηση, οφείλουν να ακολουθούν κυβερνητικές πολιτικές και να ενεργούν με τον ίδιο τρόπο όπως οι τράπεζες κρατικής ιδιοκτησίας ή οι επιχειρήσεις κρατικής ιδιοκτησίας. Ορισμένες από τις εικαζόμενες πρακτικές επιδοτήσεων είχαν ήδη αποτελέσει αντικείμενο αντισταθμιστικών μέτρων στην αρχική έρευνα (βλέπε τμήμα 3 ανωτέρω), ενώ κάποιες άλλες είναι νέες ή σχετικές επιδοτήσεις που δεν εξετάστηκαν κατά την αρχική έρευνα.

⁽¹⁾ ΕΕ C 188 της 14.6.2017, σ. 20.

⁽²⁾ ΕΕ L 176 της 30.6.2016, σ. 55.

⁽³⁾ Κανονισμός (ΕΕ) 2017/2321 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 12ης Δεκεμβρίου 2017, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036 για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης και του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1037 για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο επιδοτήσεων εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΕΕ L 338 της 19.12.2017, σ. 1).

⁽⁴⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 215/2013 του Συμβουλίου, της 11ης Μαρτίου 2013, για την επιβολή αντισταθμιστικού δασμού στις εισαγωγές ορισμένων προϊόντων χάλυβα με οργανική επικάλυψη καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (ΕΕ L 73 της 15.3.2013, σ. 16).

Ο αιτών ισχυρίζεται ότι τα μέτρα που περιγράφονται αποτελούν επιδοτήσεις, δεδομένου ότι συνεπάγονται χρηματοδοτική συνεισφορά εκ μέρους της κυβέρνησης της οικείας χώρας ή περιφερειακών και τοπικών αρχών της εν λόγω χώρας και ότι αποφέρουν όφελος στους παραγωγούς του υπό επανεξέταση προϊόντος. Υποστηρίζεται επίσης ότι οι επιδοτήσεις αυτές απευθύνονται ειδικά σε συγκεκριμένη επιχείρηση ή κλάδο ή σε ομάδα επιχειρήσεων ή κλάδων ή εξαρτώνται από την εξαγωγική επίδοση και, επομένως, μπορούν να εφαρμοστούν σε αυτές αντισταθμιστικά μέτρα.

Υπό το πρίσμα του άρθρου 18 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού, η Επιτροπή συνέταξε ένα υπόμνημα σχετικά με την επάρκεια των αποδεικτικών στοιχείων, στο οποίο περιέχεται η αξιολόγηση από την Επιτροπή όλων των αποδεικτικών στοιχείων που έχει στη διάθεσή της και βάσει των οποίων η Επιτροπή κινεί την παρούσα διαδικασία έρευνας. Το εν λόγω υπόμνημα είναι διαθέσιμο στον φάκελο προς εξέταση από τα ενδιαφερόμενα μέρη.

Η Επιτροπή διατηρεί το δικαίωμα να διερευνήσει άλλες πρακτικές επιδότησης που είναι πιθανό να αποκαλυφθούν κατά τη διάρκεια της έρευνας.

4.2. **Ισχυρισμός περί της πιθανότητας συνέχισης ή επανάλληψης της ζημίας**

Ο αιτών ισχυρίζεται ότι ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής δεν έχει ακόμη ανακάμψει πλήρως και παραμένει ευάλωτος στη συνέχιση της ζημίας, αν επιτραπεί η λήξη ισχύος των μέτρων. Επιπροσθέτως, ο αιτών έχει προσκομίσει επαρκή αποδεικτικά στοιχεία που δείχνουν ότι είναι πιθανό να επαναληφθεί η ζημία η οποία ενδέχεται να προκληθεί από την αύξηση των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο επιδοτήσεων από την οικεία χώρα. Σχετικά με το θέμα αυτό, ο αιτών έχει υποβάλει αποδεικτικά στοιχεία σύμφωνα με τα οποία, αν επιτραπεί η λήξη ισχύος των μέτρων, οι εισαγωγές του υπό επανεξέταση προϊόντος από την οικεία χώρα προς την Ένωση είναι πιθανό να αυξηθούν, επειδή i) στην εν λόγω χώρα υπάρχει αχρησιμοποίητη παραγωγική ικανότητα, ii) η αγορά της Ένωσης είναι ελκυστική από άποψη μεγέθους και iii) άλλες τρίτες χώρες έχουν εμπορικά αμυντικά μέτρα. Επιπλέον, ελλείψει μέτρων, το επίπεδο των τιμών εξαγωγών από την Κίνα θα είναι αρκετά χαμηλό ώστε να προκαλέσει ζημία στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής.

5. **Διαδικασία**

Αφού έκρινε, έπειτα από διαβουλεύσεις με την επιτροπή που συστάθηκε με το άρθρο 15 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΕ) 2017/2321, ότι υπάρχουν επαρκή αποδεικτικά στοιχεία που δικαιολογούν την έναρξη επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων, η Επιτροπή αρχίζει επανεξέταση σύμφωνα με το άρθρο 18 του βασικού κανονισμού.

Η επανεξέταση αυτή θα καθορίσει κατά πόσον η λήξη ισχύος των μέτρων είναι πιθανό να οδηγήσει σε συνέχιση ή επανάλληψη των επιδοτήσεων όσον αφορά το υπό επανεξέταση προϊόν καταγωγής της οικείας χώρας και σε συνέχιση ή επανάλληψη της ζημίας του ενωσιακού κλάδου παραγωγής.

Η κυβέρνηση της οικείας χώρας κλήθηκε να συμμετάσχει σε διαβουλεύσεις σύμφωνα με το άρθρο 10 παράγραφος 7 του βασικού κανονισμού.

5.1. **Περίοδος της έρευνας επανεξέτασης και εξεταζόμενη περίοδος**

Η έρευνα με αντικείμενο τη συνέχιση ή την επανάλληψη της πρακτικής των επιδοτήσεων θα καλύπτει την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου 2017 έως τις 31 Δεκεμβρίου 2017 («η περίοδος της έρευνας επανεξέτασης»). Η εξέταση των τάσεων που έχουν σημασία για την εκτίμηση της πιθανότητας συνέχισης ή επανάλληψης της ζημίας θα καλύπτει την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου 2014 έως το τέλος της περιόδου της έρευνας επανεξέτασης («η εξεταζόμενη περίοδος»).

5.2. **Διαδικασία για τον προσδιορισμό της πιθανότητας συνέχισης ή επανάλληψης των επιδοτήσεων**

Σε μια επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων, η Επιτροπή εξετάζει τις εξαγωγές που έγιναν προς την Ένωση κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης και, ανεξάρτητα από τις εξαγωγές στην Ένωση, εξετάζει κατά πόσον η κατάσταση των εταιρειών που παράγουν και πωλούν το υπό επανεξέταση προϊόν στην οικεία χώρα είναι τέτοια ώστε, αν επιτραπεί η λήξη ισχύος των μέτρων, να είναι πιθανή η συνέχιση ή η επανάλληψη των εξαγωγών σε επιδοτούμενες τιμές προς την Ένωση.

Ως εκ τούτου, όλοι οι παραγωγοί του υπό επανεξέταση προϊόντος από την οικεία χώρα, ανεξαρτήτως του αν εξήγαν ή όχι⁽²⁾ το υπό επανεξέταση προϊόν στην Ένωση κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, καλούνται να συμμετάσχουν στην έρευνα της Επιτροπής.

⁽¹⁾ Κανονισμός (ΕΕ) 2016/1036 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 2016, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΕΕ L 176 της 30.6.2016, σ. 21).

⁽²⁾ Παραγωγός-εξαγωγέας είναι οποιαδήποτε εταιρεία στην οικεία χώρα η οποία παράγει και εξαγει το υπό επανεξέταση προϊόν στην αγορά της Ένωσης, είτε άμεσα είτε μέσω τρίτου μέρους, συμπεριλαμβανομένης οποιασδήποτε από τις συνδεδεμένες με αυτήν εταιρείες που συμμετέχουν στην παραγωγή, στις εγχώριες πωλήσεις ή στις εξαγωγές του υπό επανεξέταση προϊόντος.

5.2.1. Έρευνα των παραγωγών στην οικεία χώρα

Λόγω του δυνητικά μεγάλου αριθμού παραγωγών στην οικεία χώρα οι οποίοι συμμετέχουν στην επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων και για να ολοκληρωθεί η έρευνα εντός των προβλεπόμενων χρονικών ορίων, η Επιτροπή μπορεί να περιορίσει τους παραγωγούς που θα συμμετάσχουν στην έρευνα σε έναν εύλογο αριθμό, επιλέγοντας ένα δείγμα (η διαδικασία αυτή αναφέρεται επίσης ως «δειγματοληψία»). Η δειγματοληψία θα διενεργηθεί σύμφωνα με το άρθρο 27 του βασικού κανονισμού.

Για να μπορέσει η Επιτροπή να αποφασίσει κατά πόσον είναι αναγκαία η δειγματοληψία και, εφόσον είναι αναγκαία, να επιλέξει ένα δείγμα, όλοι οι παραγωγοί ή οι εκπρόσωποί τους που ενεργούν για λογαριασμό τους, συμπεριλαμβανομένων εκείνων που δεν συνεργάστηκαν στην έρευνα που οδήγησε στα μέτρα που αποτελούν αντικείμενο της παρούσας επανεξέτασης, καλούνται να αναγγελλθούν στην Επιτροπή. Τα εν λόγω μέρη οφείλουν να αναγγελλθούν εντός 15 ημερών από την ημερομηνία δημοσίευσης της παρούσας ανακοίνωσης στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, εκτός αν προβλέπεται διαφορετικά, και να υποβάλουν στην Επιτροπή τις σχετικές με την εταιρεία ή τις εταιρείες τους πληροφορίες που ζητούνται στο παράρτημα I της παρούσας ανακοίνωσης.

Για να συγκεντρώσει τις πληροφορίες που θεωρεί αναγκαίες για την επιλογή του δείγματος των παραγωγών, η Επιτροπή θα έρθει επίσης σε επαφή με τις αρχές της οικείας χώρας, ενώ ενδέχεται να απευθυνθεί και σε όλες τις γνωστές ενώσεις παραγωγών.

Όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη που επιθυμούν να υποβάλουν οποιοδήποτε άλλες σχετικές πληροφορίες όσον αφορά την επιλογή του δείγματος, πέρα από τις πληροφορίες που απαιτούνται ανωτέρω, οφείλουν να το πράξουν εντός 21 ημερών από τη δημοσίευση της παρούσας ανακοίνωσης στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, εκτός αν προβλέπεται διαφορετικά.

Αν είναι αναγκαίο να επιλεγεί δείγμα, οι παραγωγοί θα επιλεγούν βάσει του μεγαλύτερου αντιπροσωπευτικού όγκου παραγωγής, πωλήσεων ή εξαγωγών, για τον οποίο μπορεί λογικά να διενεργηθεί έρευνα στο διαθέσιμο χρονικό διάστημα. Εάν θεωρηθεί σκόπιμο, η Επιτροπή θα κοινοποιήσει, μέσω των αρχών της οικείας χώρας, σε όλους τους γνωστούς παραγωγούς, στις αρχές της οικείας χώρας και στις ενώσεις των παραγωγών τις εταιρείες που επιλέχθηκαν για το δείγμα.

Για να συγκεντρώσει τις πληροφορίες που θεωρεί αναγκαίες για την έρευνά της όσον αφορά τους παραγωγούς, η Επιτροπή θα αποστείλει ερωτηματολόγια στους παραγωγούς που θα συμπεριληφθούν στο δείγμα, σε γνωστές ενώσεις παραγωγών και στις αρχές της οικείας χώρας.

Όλοι οι παραγωγοί που επιλέχθηκαν να συμπεριληφθούν στο δείγμα θα πρέπει να υποβάλουν συμπληρωμένο το ερωτηματολόγιο εντός 37 ημερών από την ημερομηνία κοινοποίησης του δείγματος που επιλέχθηκε, εκτός αν προβλέπεται διαφορετικά.

Με την επιφύλαξη της πιθανής εφαρμογής του άρθρου 28 του βασικού κανονισμού, οι εταιρείες που έχουν συμφωνήσει να συμπεριληφθούν ενδεχομένως στο δείγμα, αλλά δεν έχουν επιλεγεί να συμπεριληφθούν σ' αυτό, θεωρούνται συνεργαζόμενες («συνεργαζόμενοι παραγωγοί που δεν συμπεριλαμβάνονται στο δείγμα»).

5.3. Διαδικασία για τον προσδιορισμό της πιθανότητας συνέχισης ή επανάληψης της ζημίας

Προκειμένου να διαπιστωθεί κατά πόσον υπάρχει πιθανότητα συνέχισης ή επανάληψης της ζημίας στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής, οι ενωσιακοί παραγωγοί του υπό επανεξέταση προϊόντος καλούνται να συμμετάσχουν στην έρευνα της Επιτροπής.

5.3.1. Έρευνα των ενωσιακών παραγωγών

Λόγω του δυνητικά μεγάλου αριθμού ενωσιακών παραγωγών οι οποίοι συμμετέχουν στην παρούσα επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων και με σκοπό να ολοκληρωθεί η έρευνα εντός των προβλεπόμενων χρονικών ορίων, η Επιτροπή αποφάσισε να περιορίσει τους ενωσιακούς παραγωγούς που θα συμμετάσχουν στην έρευνα σε έναν εύλογο αριθμό, επιλέγοντας σχετικό δείγμα. Η δειγματοληψία πραγματοποιείται σύμφωνα με το άρθρο 27 του βασικού κανονισμού.

Η Επιτροπή επέλεξε προσωρινά ένα δείγμα ενωσιακών παραγωγών. Λεπτομέρειες αναφέρονται στον φάκελο προς εξέταση από τα ενδιαφερόμενα μέρη. Τα ενδιαφερόμενα μέρη καλούνται με την παρούσα ανακοίνωση να συμβουλευτούν τον φάκελο (συγκεκριμένα, θα πρέπει να έρθουν σε επαφή με την Επιτροπή στη διεύθυνση που αναφέρεται κατωτέρω στο τμήμα 5.7). Άλλοι ενωσιακοί παραγωγοί, ή αντιπρόσωποί τους που ενεργούν για λογαριασμό τους, συμπεριλαμβανομένων των ενωσιακών παραγωγών που δεν συνεργάστηκαν στην έρευνα που οδήγησε στα ισχύοντα μέτρα, οι οποίοι εκτιμούν ότι υπάρχουν λόγοι που επιβάλλουν τη συμπεριληψή τους στο δείγμα, πρέπει να επικοινωνήσουν με την Επιτροπή εντός 15 ημερών από την ημερομηνία δημοσίευσης της παρούσας ανακοίνωσης στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη που επιθυμούν να υποβάλουν άλλες σχετικές πληροφορίες για την επιλογή του δείγματος πρέπει να το πράξουν εντός 21 ημερών από τη δημοσίευση της παρούσας ανακοίνωσης στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, εκτός αν προβλέπεται διαφορετικά.

Η Επιτροπή θα κοινοποιήσει σε όλους τους γνωστούς ενωσιακούς παραγωγούς και/ή ενώσεις ενωσιακών παραγωγών την τελική επιλογή των εταιρειών που θα συμπεριληφθούν στο δείγμα.

Η Επιτροπή, για να συγκεντρώσει τα στοιχεία που κρίνει αναγκαία για την έρευνα, αποστέλλει ερωτηματολόγια στους ενωσιακούς παραγωγούς που περιλαμβάνονται στο δείγμα και σε κάθε γνωστή ένωση ενωσιακών παραγωγών. Τα μέρη αυτά πρέπει να υποβάλουν συμπληρωμένο ερωτηματολόγιο εντός 37 ημερών από την ημερομηνία κοινοποίησης του δείγματος που επιλέχθηκε, εκτός αν προβλέπεται διαφορετικά.

5.4. Διαδικασία για την εκτίμηση του συμφέροντος της Ένωσης

Αν επιβεβαιωθεί η πιθανότητα συνέχισης ή επανάληψης των επιδοτήσεων και της ζημίας, θα ληφθεί απόφαση, σύμφωνα με το άρθρο 31 του βασικού κανονισμού, ως προς το αν η διατήρηση των αντισταθμιστικών μέτρων αντικείται ή όχι στο συμφέρον της Ένωσης. Οι ενωσιακοί παραγωγοί, οι εισαγωγείς και οι αντιπροσωπευτικές τους ενώσεις, οι χρήστες και οι αντιπροσωπευτικές τους ενώσεις, καθώς και οι αντιπροσωπευτικές οργανώσεις καταναλωτών καλούνται να αναγγελλθούν εντός 15 ημερών από την ημερομηνία δημοσίευσης της παρούσας ανακοίνωσης στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, εκτός αν προβλέπεται διαφορετικά. Για να συμμετάσχουν στην έρευνα, οι αντιπροσωπευτικές οργανώσεις καταναλωτών πρέπει να αποδείξουν, εντός της ίδιας προθεσμίας, ότι υπάρχει αντικειμενική σχέση μεταξύ των δραστηριοτήτων τους και του υπό επανεξέταση προϊόντος.

Τα μέρη που θα αναγγελλθούν εντός της προθεσμίας των 15 ημερών μπορούν να υποβάλουν στην Επιτροπή πληροφορίες σχετικά με το συμφέρον της Ένωσης εντός 37 ημερών από την ημερομηνία δημοσίευσης της παρούσας ανακοίνωσης στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, εκτός εάν προβλέπεται διαφορετικά. Οι πληροφορίες αυτές παρέχονται είτε σε ελεύθερη μορφή είτε με τη συμπλήρωση ερωτηματολογίου που έχει καταρτίσει η Επιτροπή. Σε κάθε περίπτωση, οι πληροφορίες που υποβάλλονται σύμφωνα με το άρθρο 31 θα ληφθούν υπόψη μόνον εφόσον τεκμηριώνονται με αντικειμενικά στοιχεία κατά την υποβολή τους.

5.4.1. Έρευνα των μη συνδεδεμένων εισαγωγέων ⁽¹⁾ ⁽²⁾

Μη συνδεδεμένοι εισαγωγείς του υπό επανεξέταση προϊόντος από την οικεία χώρα προς την Ένωση, συμπεριλαμβανομένων αυτών που δεν συνεργάστηκαν στην έρευνα που οδήγησε στα ισχύοντα μέτρα, καλούνται να συμμετάσχουν στην παρούσα έρευνα.

Λόγω του δυνητικά μεγάλου αριθμού μη συνδεδεμένων εισαγωγέων οι οποίοι εμπλέκονται στην παρούσα επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων και για να ολοκληρωθεί η έρευνα εντός των προβλεπόμενων χρονικών ορίων, η Επιτροπή μπορεί να περιορίσει τους μη συνδεδεμένους εισαγωγείς που θα συμμετάσχουν στην έρευνα σε έναν εύλογο αριθμό, επιλέγοντας ένα δείγμα (η εν λόγω διαδικασία αναφέρεται επίσης ως «δειγματοληψία»). Η δειγματοληψία θα διενεργηθεί σύμφωνα με το άρθρο 27 του βασικού κανονισμού.

Για να μπορέσει η Επιτροπή να αποφασίσει κατά πόσον είναι αναγκαία η δειγματοληψία και, εφόσον είναι αναγκαία, να επιλέξει ένα δείγμα, όλοι οι μη συνδεδεμένοι εισαγωγείς ή οι αντιπρόσωποί τους που ενεργούν για λογαριασμό τους, συμπεριλαμβανομένων αυτών που δεν συνεργάστηκαν στην έρευνα που οδήγησε στα ισχύοντα μέτρα, καλούνται να αναγγελλθούν στην Επιτροπή. Τα εν λόγω μέρη οφείλουν να αναγγελλθούν εντός 15 ημερών από την ημερομηνία δημοσίευσης της παρούσας ανακοίνωσης στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, εκτός αν προβλέπεται διαφορετικά, υποβάλλοντας στην Επιτροπή τις πληροφορίες σχετικά με την εταιρεία, ή τις εταιρείες τους, που απαιτούνται σύμφωνα με το παράρτημα II της παρούσας ανακοίνωσης.

Για να συγκεντρώσει τις πληροφορίες που κρίνει αναγκαίες για την επιλογή του δείγματος μη συνδεδεμένων εισαγωγέων, η Επιτροπή μπορεί επίσης να έρθει σε επαφή με κάθε γνωστή ένωση εισαγωγέων.

Όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη που επιθυμούν να υποβάλουν οποιεσδήποτε άλλες σχετικές πληροφορίες όσον αφορά την επιλογή του δείγματος, πέρα από τις πληροφορίες που απαιτούνται ανωτέρω, οφείλουν να το πράξουν εντός 21 ημερών από τη δημοσίευση της παρούσας ανακοίνωσης στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, εκτός αν προβλέπεται διαφορετικά.

Αν είναι αναγκαίο να επιλεγεί δείγμα, οι εισαγωγείς ενδέχεται να επιλεγούν βάσει του μεγαλύτερου αντιπροσωπευτικού όγκου πωλήσεων του υπό επανεξέταση προϊόντος στην Ένωση, για τον οποίο μπορεί λογικά να διεξαχθεί έρευνα στο διαθέσιμο χρονικό διάστημα. Η Επιτροπή θα κοινοποιήσει σε όλους τους γνωστούς μη συνδεδεμένους εισαγωγείς και στις ενώσεις εισαγωγέων τις εταιρείες που επιλέχθηκαν να συμπεριληφθούν στο δείγμα.

Για να συγκεντρώσει τις πληροφορίες που θεωρεί αναγκαίες για την έρευνά της, η Επιτροπή θα αποστείλει ερωτηματολόγια στους μη συνδεδεμένους εισαγωγείς που θα συμπεριληφθούν στο δείγμα και σε όλες τις γνωστές ενώσεις εισαγωγέων. Τα μέρη αυτά πρέπει να υποβάλουν συμπληρωμένο ερωτηματολόγιο εντός 37 ημερών από την ημερομηνία κοινοποίησης του δείγματος που επιλέχθηκε, εκτός αν προβλέπεται διαφορετικά.

5.5. Άλλες γραπτές παρατηρήσεις

Με την επιφύλαξη των διατάξεων της παρούσας ανακοίνωσης, καλούνται όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη να γνωστοποιήσουν τις απόψεις τους, να υποβάλουν πληροφορίες και να προσκομίσουν σχετικά αποδεικτικά στοιχεία.

Αυτές οι πληροφορίες και τα σχετικά αποδεικτικά στοιχεία πρέπει να περιέλθουν στην Επιτροπή εντός 37 ημερών από την ημερομηνία δημοσίευσης της παρούσας ανακοίνωσης στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, εκτός αν προβλέπεται διαφορετικά.

⁽¹⁾ Στο δείγμα μπορούν να συμπεριληφθούν μόνο εισαγωγείς που δεν συνδέονται με παραγωγούς-εξαγωγείς. Οι εισαγωγείς που είναι συνδεδεμένοι με παραγωγούς-εξαγωγείς υποχρεούνται να συμπληρώσουν το παράρτημα I του ερωτηματολογίου για τους εν λόγω παραγωγούς-εξαγωγείς. Για τον ορισμό του συνδεδεμένου μέρους βλέπε υποσημείωση 3 στο παράρτημα II της παρούσας ανακοίνωσης.

⁽²⁾ Τα στοιχεία που παρέχονται από μη συνδεδεμένους εισαγωγείς μπορούν επίσης να χρησιμοποιηθούν σε σχέση με πτυχές αυτής της έρευνας διαφορετικές από τον προσδιορισμό του συμφέροντος της Ένωσης.

5.6. Δυνατότητα ακρόασης από τις υπηρεσίες ερευνών της Επιτροπής

Όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη μπορούν να ζητήσουν ακρόαση από τις υπηρεσίες ερευνών της Επιτροπής. Οποιαδήποτε αίτηση ακρόασης πρέπει να υποβάλλεται γραπτώς και να εξηγούνται οι λόγοι υποβολής της. Για ακροάσεις σχετικά με θέματα που αφορούν το αρχικό στάδιο της έρευνας, η αίτηση πρέπει να υποβάλλεται εντός 15 ημερών από την ημερομηνία δημοσίευσης της παρούσας ανακοίνωσης στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*. Κατά συνέπεια, η αίτηση ακρόασης πρέπει να υποβληθεί εντός των συγκεκριμένων προθεσμιών που θα ορίσει η Επιτροπή κατά την επικοινωνία της με τα μέρη.

5.7. Οδηγίες για την υποβολή γραπτών παρατηρήσεων και την αποστολή συμπληρωμένων ερωτηματολογίων και αλληλογραφίας

Οι πληροφορίες που υποβάλλονται στην Επιτροπή για τους σκοπούς των ερευνών εμπορικής άμυνας δεν υπόκεινται σε δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας. Τα ενδιαφερόμενα μέρη, πριν υποβάλουν στην Επιτροπή πληροφορίες και/ή στοιχεία που υπόκεινται σε δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας τρίτων, πρέπει να ζητήσουν ειδική άδεια από τον κάτοχο των δικαιωμάτων πνευματικής ιδιοκτησίας που να επιτρέπει ρητά στην Επιτροπή α) να χρησιμοποιήσει τις πληροφορίες και τα στοιχεία για τους σκοπούς της παρούσας διαδικασίας εμπορικής άμυνας και β) να παράσχει τις πληροφορίες και/ή τα στοιχεία στα ενδιαφερόμενα για την παρούσα έρευνα μέρη σε μορφή που να τους επιτρέπει να ασκήσουν τα δικαιώματα άμυνας τους.

Όλες οι γραπτές παρατηρήσεις, συμπεριλαμβανομένων των πληροφοριών που ζητούνται στην παρούσα ανακοίνωση, τα συμπληρωμένα ερωτηματολόγια και η αλληλογραφία των ενδιαφερόμενων μερών για τα οποία ζητείται εμπιστευτική μεταχείριση φέρουν την ένδειξη «Περιορισμένης διανομής» («Limited⁽¹⁾»). Τα μέρη που υποβάλλουν πληροφορίες κατά τη διάρκεια της έρευνας καλούνται να αιτιολογήσουν το αίτημά τους για εμπιστευτική μεταχείριση.

Τα ενδιαφερόμενα μέρη που υποβάλλουν «Περιορισμένης διανομής» («Limited») πληροφορίες οφείλουν να προσκομίσουν μη εμπιστευτικές περιλήψεις τους, σύμφωνα με το άρθρο 29 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού, οι οποίες θα φέρουν την ένδειξη «For inspection by interested parties» («Προς εξέταση από τα ενδιαφερόμενα μέρη»). Οι εν λόγω περιλήψεις πρέπει να είναι αρκετά λεπτομερείς, ώστε να επιτρέπουν την κατανόηση, σε ικανοποιητικό βαθμό, της ουσίας της πληροφορίας που υποβάλλεται εμπιστευτικά. Αν ένα μέρος που υποβάλλει εμπιστευτικές πληροφορίες δεν εξηγήσει πειστικά τους λόγους για τους οποίους αιτείται την εμπιστευτική μεταχείρισή τους ή δεν προσκομίσει μη εμπιστευτική περίληψή τους στην απαιτούμενη μορφή και ποιότητα, η Επιτροπή μπορεί να μη λάβει υπόψη της τις εν λόγω πληροφορίες, εκτός αν αποδειχθεί ικανοποιητικά από κατάλληλες πηγές ότι οι πληροφορίες είναι σωστές.

Τα ενδιαφερόμενα μέρη καλούνται να υποβάλλουν όλες τις παρατηρήσεις και τις αιτήσεις τους με ηλεκτρονικό ταχυδρομείο, μαζί με σαρωμένες εξουσιοδοτήσεις και πιστοποιητικά, με την εξαίρεση ογκωδών απαντήσεων που υποβάλλονται σε CD-ROM ή DVD αυτοπροσώπως ή με συστημένο ταχυδρομείο. Με τη χρήση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου, τα ενδιαφερόμενα μέρη εκφράζουν τη συμφωνία τους με τους κανόνες που ισχύουν για την ηλεκτρονική υποβολή στοιχείων, οι οποίοι περιέχονται στο έγγραφο «CORRESPONDENCE WITH THE EUROPEAN COMMISSION IN TRADE DEFENCE CASES» («ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ ΜΕ ΤΗΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΣΕ ΥΠΟΘΕΣΕΙΣ ΕΜΠΟΡΙΚΗΣ ΑΜΥΝΑΣ»), το οποίο δημοσιεύεται στον δικτυακό τόπο της Γενικής Διεύθυνσης Εμπορίου: http://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2011/june/tradoc_148003.pdf. Τα ενδιαφερόμενα μέρη πρέπει να δηλώσουν την επωνυμία, τη διεύθυνση, τον αριθμό τηλεφώνου και έγκυρη διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου και να διασφαλίσουν ότι η παρεχόμενη διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου είναι η λειτουργική και επίσημη επιχειρηματική τους διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου, η οποία ελέγχεται σε καθημερινή βάση. Από τη στιγμή που θα υποβληθούν τα στοιχεία επικοινωνίας, η Επιτροπή θα επικοινωνεί με τα ενδιαφερόμενα μέρη μόνο μέσω ηλεκτρονικού ταχυδρομείου, εκτός αν τα εν λόγω μέρη ζητήσουν ρητά να λαμβάνουν όλα τα έγγραφα της Επιτροπής με άλλα μέσα επικοινωνίας ή εκτός αν η φύση του προς αποστολή εγγράφου απαιτεί τη χρήση συστημένου ταχυδρομείου. Για περαιτέρω κανόνες και πληροφορίες σχετικά με την αλληλογραφία με την Επιτροπή, συμπεριλαμβανομένων των αρχών που εφαρμόζονται για την υποβολή παρατηρήσεων μέσω ηλεκτρονικού ταχυδρομείου, τα ενδιαφερόμενα μέρη θα πρέπει να συμβουλευθούν τις οδηγίες επικοινωνίας με τα ενδιαφερόμενα μέρη που αναφέρονται ανωτέρω.

Διεύθυνση αλληλογραφίας της Επιτροπής:

European Commission
Directorate-General for Trade
Directorate H
Office: CHAR 04/039
1040 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Emails:

Για ζητήματα που αφορούν τις επιδοτήσεις και το παράρτημα I: TRADE-OCS-SUBSIDY@ec.europa.eu
Για άλλα ζητήματα: TRADE-OCS-INJURY-1@ec.europa.eu

6. Άρνηση συνεργασίας

Όταν ένα ενδιαφερόμενο μέρος αρνείται την πρόσβαση στις απαραίτητες πληροφορίες, δεν τις παρέχει εντός των προβλεπόμενων προθεσμιών ή παρεμποδίζει σημαντικά την έρευνα, επιτρέπεται να συνάγονται είτε καταφατικά είτε αποφατικά συμπεράσματα με βάση τα διαθέσιμα πραγματικά στοιχεία, σύμφωνα με το άρθρο 28 του βασικού κανονισμού.

⁽¹⁾ Έγγραφο που φέρει την ένδειξη «Limited» («Περιορισμένης διανομής») είναι εμπιστευτικό δυνάμει του άρθρου 29 του κανονισμού (ΕΕ) 1037/2016, της 8ης Ιουνίου 2016 (ΕΕ L 176 της 30.6.2016, σ. 55) και του άρθρου 12 παράγραφος 4 της συμφωνίας του ΠΟΕ για τις επιδοτήσεις και τα αντισταθμιστικά μέτρα (συμφωνία ΕΑΜ). Το έγγραφο αυτό επίσης προστατεύεται δυνάμει του άρθρου 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1049/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 145 της 31.5.2001, σ. 43).

Αν διαπιστωθεί ότι ένα ενδιαφερόμενο μέρος έχει προσκομίσει ψευδή ή παραπλανητικά στοιχεία, τα εν λόγω στοιχεία δεν λαμβάνονται υπόψη και είναι δυνατόν να χρησιμοποιηθούν τα διαθέσιμα πραγματικά στοιχεία.

Αν ένα ενδιαφερόμενο μέρος δεν συνεργάζεται ή συνεργάζεται μόνον εν μέρει, με συνέπεια τα συμπεράσματα να βασίζονται στα διαθέσιμα πραγματικά στοιχεία, το αποτέλεσμα ενδέχεται να είναι λιγότερο ευνοϊκό για το εν λόγω μέρος από ό,τι θα ήταν εάν είχε συνεργαστεί, σύμφωνα με το άρθρο 28 του βασικού κανονισμού.

Η μη παροχή απάντησης σε μηχανογραφημένη μορφή δεν θεωρείται άρνηση συνεργασίας, υπό την προϋπόθεση ότι το οικείο ενδιαφερόμενο μέρος αποδεικνύει ότι η παροχή απάντησης στη ζητούμενη μορφή θα συνεπαγόταν υπέρμετρο επιπρόσθετο φόρτο ή κόστος. Το ενδιαφερόμενο μέρος θα πρέπει να επικοινωνήσει αμέσως με την Επιτροπή.

7. Σύμβουλος ακροάσεων

Τα ενδιαφερόμενα μέρη μπορούν να ζητήσουν την παρέμβαση του συμβούλου ακροάσεων για τις διαδικασίες εμπορικών προσφυγών. Ο σύμβουλος ακροάσεων ενεργεί ως μεσάζων μεταξύ των ενδιαφερόμενων μερών και των υπηρεσιών έρευνας της Επιτροπής. Ο σύμβουλος ακροάσεων εξετάζει τις αιτήσεις πρόσβασης στον φάκελο, τις διαφωνίες σχετικά με τον εμπιστευτικό χαρακτήρα των εγγράφων, τις αιτήσεις παράτασης προθεσμιών και τις αιτήσεις ακρόασης από τρίτους. Ο σύμβουλος ακροάσεων μπορεί να διοργανώσει ακρόαση με ένα επιμέρους ενδιαφερόμενο μέρος και να μεσολαβήσει ώστε να εξασφαλιστεί η πλήρης άσκηση των δικαιωμάτων υπεράσπισης των ενδιαφερόμενων μερών.

Η αίτηση ακρόασης από τον σύμβουλο ακροάσεων θα πρέπει να υποβάλλεται γραπτώς και να εξηγούνται οι λόγοι υποβολής της. Για ακροάσεις σχετικά με θέματα που αφορούν το αρχικό στάδιο της έρευνας, η αίτηση πρέπει να υποβάλλεται εντός 15 ημερών από την ημερομηνία δημοσίευσης της παρούσας ανακοίνωσης στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*. Στη συνέχεια, η αίτηση ακρόασης θα πρέπει να υποβάλλεται εντός των συγκεκριμένων προθεσμιών που ορίζει η Επιτροπή κατά την επικοινωνία της με τα ενδιαφερόμενα μέρη.

Ο σύμβουλος ακροάσεων θα παράσχει επίσης ευκαιρίες ακρόασης οι οποίες θα επιτρέψουν στα ενδιαφερόμενα μέρη να παρουσιάσουν διάφορες απόψεις και να προβάλουν επιχειρήματα προς αντίκρουση των ισχυρισμών για θέματα που αφορούν, μεταξύ άλλων, την πιθανότητα συνέχισης ή επανάληψης των επιδοτήσεων και της ζημίας και το συμφέρον της Ένωσης.

Για περισσότερες πληροφορίες και στοιχεία επικοινωνίας, τα ενδιαφερόμενα μέρη μπορούν να ανατρέξουν στις ιστοσελίδες του συμβούλου ακροάσεων στον δικτυακό τόπο της ΓΔ Εμπορίου: <http://ec.europa.eu/trade/trade-policy-and-you/contacts/hearing-officer/>.

8. Χρονοδιάγραμμα της έρευνας

Η έρευνα θα ολοκληρωθεί, σύμφωνα με το άρθρο 22 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού, εντός 15 μηνών από την ημερομηνία δημοσίευσης της παρούσας ανακοίνωσης στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

9. Δυνατότητα αίτησης για επανεξέταση σύμφωνα με το άρθρο 19 του βασικού κανονισμού

Επειδή η παρούσα επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων πραγματοποιείται σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 του βασικού κανονισμού, τα πορίσματά της δεν θα οδηγήσουν στην τροποποίηση των υφιστάμενων μέτρων, αλλά στην κατάργηση ή διατήρηση των εν λόγω μέτρων σύμφωνα με το άρθρο 22 παράγραφος 3 του βασικού κανονισμού.

Αν ένα ενδιαφερόμενο μέρος θεωρεί ότι επιβάλλεται η επανεξέταση των μέτρων, έτσι ώστε να καταστεί δυνατή η τροποποίησή τους, αυτό το μέρος μπορεί να ζητήσει επανεξέταση σύμφωνα με το άρθρο 19 του βασικού κανονισμού.

Τα μέρη που επιθυμούν να ζητήσουν τέτοιου είδους επανεξέταση, η οποία θα διεξαχθεί ανεξάρτητα από την επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων την οποία αφορά η παρούσα ανακοίνωση, μπορούν να έρθουν σε επαφή με την Επιτροπή στη διεύθυνση που αναφέρεται ανωτέρω.

10. Επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα

Η επεξεργασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που θα συγκεντρωθούν στο πλαίσιο της παρούσας έρευνας θα γίνει σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 45/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 2000, σχετικά με την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τα όργανα και τους οργανισμούς της Κοινότητας και σχετικά με την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών⁽¹⁾.

⁽¹⁾ ΕΕ L 8 της 12.1.2001, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

- ☐ Έκδοση περιορισμένης διανομής («Limited») (*)
- ☐ Έκδοση «προς εξέταση από τα ενδιαφερόμενα μέρη» (For inspection by interested parties)
(Σημειώστε με X το κατάλληλο τετραγωνίδιο)

ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΚΑΤΑ ΤΩΝ ΕΠΙΔΟΤΗΣΕΩΝ ΟΣΩΝ ΑΦΟΡΑ ΤΙΣ ΕΙΣΑΓΩΓΕΣ ΟΡΙΣΜΕΝΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΧΑΛΥΒΑ ΜΕ ΟΡΓΑΝΙΚΗ ΕΠΙΚΑΛΥΨΗ ΚΑΤΑΓΩΓΗΣ ΛΑΪΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ ΤΗΣ ΚΙΝΑΣ

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΠΙΛΟΓΗ ΤΟΥ ΔΕΙΓΜΑΤΟΣ ΤΩΝ ΠΑΡΑΓΩΓΩΝ ΣΤΗ ΛΑΪΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΤΗΣ ΚΙΝΑΣ

Το παρόν έντυπο αποσκοπεί στην παροχή βοήθειας στους παραγωγούς στη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας για να ανταποκριθούν στην απαίτηση υποβολής δειγματοληπτικών στοιχείων που προβλέπεται στο σημείο 5.2.1 της ανακοίνωσης για την έναρξη της διαδικασίας.

Τόσο η έκδοση «Limited» (περιορισμένης διανομής) όσο και η έκδοση «For inspection by interested parties» (προς εξέταση από τα ενδιαφερόμενα μέρη) θα πρέπει να επιστραφούν στην Επιτροπή, όπως ορίζεται στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας.

1. ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΤΑΥΤΟΤΗΤΑΣ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ

Συμπληρώστε τα ακόλουθα στοιχεία σχετικά με την εταιρεία σας:

Εταιρική επωνυμία	
Διεύθυνση	
Υπεύθυνος επικοινωνίας	
Διεύθυνση ηλ. ταχυδρομείου	
Τηλέφωνο	
Δικτυακός τόπος	

2. ΚΥΚΛΟΣ ΕΡΓΑΣΙΩΝ, ΟΓΚΟΣ ΠΩΛΗΣΕΩΝ, ΠΑΡΑΓΩΓΗ ΚΑΙ ΠΑΡΑΓΩΓΙΚΗ ΙΚΑΝΟΤΗΤΑ

Αναφέρατε τον κύκλο εργασιών στο λογιστικό νόμισμα της εταιρείας κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, δηλαδή από την 1η Ιανουαρίου 2017 έως την 31η Δεκεμβρίου 2017 (εξαγωγικές πωλήσεις προς την Ένωση για καθένα από τα 28 κράτη μέλη^(*) ξεχωριστά και συνολικά και εγχώριες πωλήσεις) του υπό επανεξέταση προϊόντος, όπως ορίζεται στην ανακοίνωση για την έναρξη διαδικασίας, καθώς και το αντίστοιχο βάρος. Αναφέρατε το νόμισμα που χρησιμοποιείται.

Πίνακας I

Κύκλος εργασιών, όγκος πωλήσεων

	Τόνοι		Αξία σε νόμισμα λογιστικής Αναφέρατε το νόμισμα που χρησιμοποιείται
Εξαγωγικές πωλήσεις προς την Ένωση, για καθένα από τα 28 κράτη μέλη ξεχωριστά και συνολικά, του υπό επανεξέταση προϊόντος, το οποίο κατασκευάζεται από την εταιρεία σας	Σύνολο:		
	Κατονομάστε κάθε κράτος μέλος (*):		
Εξαγωγικές πωλήσεις του υπό επανεξέταση προϊόντος, το οποίο κατασκευάζεται από την εταιρεία σας, προς τον υπόλοιπο κόσμο	Σύνολο:		
	Κατονομάστε τις 5 μεγαλύτερες χώρες εισαγωγής, καθώς και τις αντίστοιχες ποσότητες και αξίες (*)		

(*) Το παρόν έγγραφο προορίζεται μόνο για εσωτερική χρήση. Προστατεύεται δυνάμει του άρθρου 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1049/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 145 της 31.5.2001, σ. 43). Πρόκειται για έγγραφο εμπιστευτικού χαρακτήρα δυνάμει του άρθρου 29 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1037, της 8ης Ιουνίου 2016, του Συμβουλίου (ΕΕ L 176 της 30.6.2016, σ. 55) και του άρθρου 12 παράγραφος 4 της συμφωνίας ΠΟΕ για τις επιδοτήσεις και τα αντισταθμιστικά μέτρα (συμφωνία SCM).

(2) Τα 28 κράτη μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης είναι τα ακόλουθα: Βέλγιο, Βουλγαρία, Τσεχική Δημοκρατία, Δανία, Γερμανία, Εσθονία, Κροατία, Ιρλανδία, Ελλάδα, Ισπανία, Γαλλία, Ιταλία, Κύπρος, Λετονία, Λιθουανία, Λουξεμβούργο, Ουγγαρία, Μάλτα, Κάτω Χώρες, Αυστρία, Πολωνία, Πορτογαλία, Ρουμανία, Σλοβενία, Σλοβακία, Φινλανδία, Σουηδία και Ηνωμένο Βασίλειο.

	Τόνοι	Αξία σε νόμισμα λογιστικής Αναφέρατε το νόμισμα που χρησιμοποιείται
Εγχώριες πωλήσεις του υπό επανεξέταση προϊόντος, το οποίο κατασκευάζεται από την εταιρεία σας		

(*) Προσθέστε σειρές όπου χρειαστεί.

Πίνακας II

Παραγωγή και παραγωγική ικανότητα κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, δηλαδή από την 1η Ιανουαρίου 2017 έως την 31η Δεκεμβρίου 2017

	Τόνοι
Συνολική παραγωγή του υπό επανεξέταση προϊόντος από την εταιρεία σας	
Παραγωγική ικανότητα της εταιρείας σας, για το υπό επανεξέταση προϊόν	

3. ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ ΤΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ ΣΑΣ ΚΑΙ ΤΩΝ ΣΥΝΔΕΔΕΜΕΝΩΝ ΕΤΑΙΡΕΙΩΝ ⁽³⁾

Περιγράψτε λεπτομερώς τις ακριβείς δραστηριότητες της εταιρείας και όλων των συνδεδεμένων εταιρειών (συντάξτε κατάλογο αυτών και αναφέρατε τη σχέση με την εταιρεία σας) που συμμετέχουν στην παραγωγή και/ή την πώληση (εξαγωγική και/ή εγχώρια) του υπό επανεξέταση προϊόντος. Αυτές οι δραστηριότητες είναι δυνατόν να περιλαμβάνουν, μεταξύ άλλων, την αγορά του υπό επανεξέταση προϊόντος ή την παραγωγή του με βάση συμβάσεις υπεργολαβίας, καθώς και τη μεταποίηση ή την εμπορία του υπό επανεξέταση προϊόντος.

Επωνυμία και έδρα της εταιρείας	Δραστηριότητες	Σχέση

4. ΑΛΛΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

Παρακαλείστε να προσκομίζετε στην Επιτροπή την ετήσια έκθεση της εταιρείας και/ή τους ετήσιους λογαριασμούς για το 2017.

Παρακαλείστε να αναφέρετε οποιεσδήποτε άλλες σχετικές πληροφορίες που, κατά την κρίση της εταιρείας σας, θα φανούν χρήσιμες στην Επιτροπή κατά την επιλογή του δείγματος.

5. ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΣΗ

Με την παροχή των ανωτέρω πληροφοριών, η εταιρεία συμφωνεί να συμπεριληφθεί ενδεχομένως στο δείγμα. Αν η εταιρεία επιλεγεί να συμπεριληφθεί στο δείγμα, θα πρέπει, στη συνέχεια, να συμπληρώσει ένα ερωτηματολόγιο και να δεχτεί επίσκεψη στις εγκαταστάσεις της προκειμένου να επαληθευτεί η απάντησή της. Εταιρεία που δηλώνει ότι αρνείται να συμπεριληφθεί ενδεχομένως στο δείγμα θεωρείται ότι δεν έχει συνεργαστεί στην έρευνα. Τα πορίσματα της Επιτροπής σχετικά με τους μη συνεργασθέντες παραγωγούς βασίζονται στα διαθέσιμα πραγματικά στοιχεία και το αποτέλεσμα ενδέχεται να είναι λιγότερο ευνοϊκό για την εν λόγω εταιρεία απ' ό,τι αν είχε συνεργαστεί.

Υπογραφή του εξουσιοδοτημένου υπαλλήλου:

Ονοματεπώνυμο και ιδιότητα του εξουσιοδοτημένου υπαλλήλου:

Ημερομηνία:

⁽³⁾ Σύμφωνα με το άρθρο 127 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2015/2447 της Επιτροπής, της 24ης Νοεμβρίου 2015, για τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων εφαρμογής ορισμένων διατάξεων του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 952/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη θέσπιση του ενωσιακού τελωνειακού κώδικα, δύο πρόσωπα θεωρούνται συνδεδεμένα μεταξύ τους εάν: α) το ένα μετέχει στη διεύθυνση ή στο διοικητικό συμβούλιο της επιχείρησης του άλλου· β) έχουν από νομική άποψη την ιδιότητα των εταίρων· γ) το ένα είναι εργοδότης του άλλου· δ) ένα τρίτο μέρος, άμεσα ή έμμεσα, έχει στην κυριότητά του ή ελέγχει ή κατέχει το 5 % ή περισσότερο των μετοχών ή μεριδιών με δικαίωμα ψήφου, του ενός και του άλλου· ε) το ένα από αυτά ελέγχει το άλλο άμεσα ή έμμεσα· στ) και τα δύο ελέγχονται άμεσα ή έμμεσα από ένα τρίτο πρόσωπο· ζ) μαζί ελέγχουν άμεσα ή έμμεσα ένα τρίτο πρόσωπο· ή η) είναι μέλη της ίδιας οικογένειας (ΕΕ L 343 της 29.12.2015, σ. 558). Πρόσωπα θεωρούνται ως μέλη της ίδιας οικογένειας μόνο αν συνδέονται μεταξύ τους με μία από τις ακόλουθες σχέσεις: i) σύζυγοι, ii) πρώτου βαθμού ανιόντες και κατιόντες, σε ευθεία γραμμή, iii) αδελφοί και αδελφές (αμφιθαλείς ή ετεροθαλείς), iv) δεύτερου βαθμού ανιόντες και κατιόντες, σε ευθεία γραμμή, v) θείοι ή θεία και ανιψιός ή ανιψιά, vi) γονείς του ετέρου των συζύγων και γαμπρός ή νύφη, vii) αδελφοί ή αδελφές του ή της συζύγου. Σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 952/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη θέσπιση του ενωσιακού τελωνειακού κώδικα, «πρόσωπα» θεωρούνται τα φυσικά πρόσωπα, τα νομικά πρόσωπα ή οι ενώσεις προσώπων που δεν αποτελούν νομικά πρόσωπα, αλλά οι οποίες αναγνωρίζονται, σύμφωνα με το ενωσιακό ή εθνικό δίκαιο, ότι διαθέτουν δικαιοπρακτική ικανότητα (ΕΕ L 269 της 10.10.2013, σ. 1).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

- ☐ Έκδοση περιορισμένης διανομής («Limited») ⁽¹⁾
- ☐ Έκδοση «προς εξέταση από τα ενδιαφερόμενα μέρη» (For inspection by interested parties)
(Σημειώστε με X το κατάλληλο τετραγωνίδιο)

ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΚΑΤΑ ΤΩΝ ΕΠΙΔΟΤΗΣΕΩΝ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΙΣ ΕΙΣΑΓΩΓΕΣ ΟΡΙΣΜΕΝΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΧΑΛΥΒΑ ΜΕ ΟΡΓΑΝΙΚΗ ΕΠΙΚΑΛΥΨΗ ΚΑΤΑΓΩΓΗΣ ΛΑΪΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ ΤΗΣ ΚΙΝΑΣ

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΠΙΛΟΓΗ ΤΟΥ ΔΕΙΓΜΑΤΟΣ ΤΩΝ ΜΗ ΣΥΝΔΕΔΕΜΕΝΩΝ ΕΙΣΑΓΩΓΕΩΝ

Το παρόν έντυπο αποσκοπεί να βοηθήσει τους μη συνδεδεμένους εισαγωγείς να παράσχουν τα δειγματοληπτικά στοιχεία που απαιτούνται σύμφωνα με το σημείο 5.4.1. της ανακοίνωσης για την έναρξη της διαδικασίας.

Τόσο η έκδοση «Limited» (περιορισμένης διανομής) όσο και η έκδοση «For inspection by interested parties» (προς εξέταση από τα ενδιαφερόμενα μέρη) θα πρέπει να επιστραφούν στην Επιτροπή, όπως ορίζεται στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας.

1. ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΤΑΥΤΟΤΗΤΑΣ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ

Συμπληρώστε τα ακόλουθα στοιχεία σχετικά με την εταιρεία σας:

Εταιρική επωνυμία	
Διεύθυνση	
Υπεύθυνος επικοινωνίας	
Διεύθυνση ηλ. ταχυδρομείου	
Τηλέφωνο	
Δικτυακός τόπος	

2. ΚΥΚΛΟΣ ΕΡΓΑΣΙΩΝ ΚΑΙ ΟΓΚΟΣ ΠΩΛΗΣΕΩΝ

Αναφέρατε τον συνολικό κύκλο εργασιών σε ευρώ (EUR) της εταιρείας, καθώς και τον κύκλο εργασιών και το βάρος των εισαγωγών στην Ένωση ⁽²⁾ και των μεταπωλήσεων στην αγορά της Ένωσης μετά την εισαγωγή από τη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας, κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, δηλαδή από την 1η Ιανουαρίου 2017 έως την 31η Δεκεμβρίου 2017, του υπό επανεξέταση προϊόντος και το αντίστοιχο βάρος.

	Τόνοι	Αξία σε ευρώ (EUR)
Συνολικός κύκλος εργασιών της εταιρείας σας σε ευρώ (EUR)		
Εισαγωγές του υπό επανεξέταση προϊόντος στην Ένωση		
Μεταπωλήσεις στην αγορά της Ένωσης μετά την εισαγωγή του υπό εξέταση προϊόντος από τη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας		

⁽¹⁾ Το παρόν έγγραφο προορίζεται μόνο για εσωτερική χρήση. Προστατεύεται δυνάμει του άρθρου 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1049/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 145 της 31.5.2001, σ. 43). Πρόκειται για έγγραφο εμπιστευτικού χαρακτήρα δυνάμει του άρθρου 29 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1037, της 8ης Ιουνίου 2016, του Συμβουλίου (ΕΕ L 176 της 30.6.2016, σ. 55) και του άρθρου 12 παράγραφος 4 της συμφωνίας ΠΟΕ για τις επιδοτήσεις και τα αντισταθμιστικά μέτρα (συμφωνία SCM).

⁽²⁾ Τα 28 κράτη μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης είναι τα ακόλουθα: Βέλγιο, Βουλγαρία, Τσεχική Δημοκρατία, Δανία, Γερμανία, Εσθονία, Κροατία, Ιρλανδία, Ελλάδα, Ισπανία, Γαλλία, Ιταλία, Κύπρος, Λετονία, Λιθουανία, Λουξεμβούργο, Ουγγαρία, Μάλτα, Κάτω Χώρες, Αυστρία, Πολωνία, Πορτογαλία, Ρουμανία, Σλοβενία, Σλοβακία, Φινλανδία, Σουηδία και Ηνωμένο Βασίλειο.

3. ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ ΤΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ ΣΑΣ ΚΑΙ ΤΩΝ ΣΥΝΔΕΔΕΜΕΝΩΝ ΕΤΑΙΡΕΙΩΝ ⁽³⁾

Περιγράψτε λεπτομερώς τις ακριβείς δραστηριότητες της εταιρείας και όλων των συνδεδεμένων εταιρειών (συντάξτε κατάλογο αυτών και αναφέρατε τη σχέση με την εταιρεία σας) που συμμετέχουν στην παραγωγή και/ή την πώληση (εξαγωγική και/ή εγχώρια) του υπό επανεξέταση προϊόντος. Αυτές οι δραστηριότητες είναι δυνατόν να περιλαμβάνουν, μεταξύ άλλων, την αγορά του υπό επανεξέταση προϊόντος ή την παραγωγή του με βάση συμβάσεις υπεργολαβίας, καθώς και τη μεταποίηση ή την εμπορία του υπό επανεξέταση προϊόντος.

Επωνυμία και έδρα της εταιρείας	Δραστηριότητες	Σχέση

4. ΑΛΛΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

Παρακαλείστε να αναφέρετε οποιεσδήποτε άλλες σχετικές πληροφορίες που, κατά την κρίση της εταιρείας σας, θα φανούν χρήσιμες στην Επιτροπή κατά την επιλογή του δείγματος.

5. ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΣΗ

Με την παροχή των ανωτέρω πληροφοριών, η εταιρεία συμφωνεί να συμπεριληφθεί ενδεχομένως στο δείγμα. Αν η εταιρεία επιλεγεί να συμπεριληφθεί στο δείγμα, θα πρέπει, στη συνέχεια, να συμπληρώσει ένα ερωτηματολόγιο και να δεχτεί επίσκεψη στις εγκαταστάσεις της προκειμένου να επαληθευτεί η απάντησή της. Εταιρεία που δηλώνει ότι αρνείται να συμπεριληφθεί ενδεχομένως στο δείγμα θεωρείται ότι δεν έχει συνεργαστεί στην έρευνα. Τα πορίσματα της Επιτροπής σχετικά με τους μη συνεργαζόμενους εισαγωγείς βασίζονται στα διαθέσιμα πραγματικά στοιχεία και το αποτέλεσμα ενδέχεται να είναι λιγότερο ευνοϊκό για την εν λόγω εταιρεία απ' ό,τι αν είχε συνεργαστεί.

Υπογραφή του εξουσιοδοτημένου υπαλλήλου:

Ονοματεπώνυμο και ιδιότητα του εξουσιοδοτημένου υπαλλήλου:

Ημερομηνία:

⁽³⁾ Σύμφωνα με το άρθρο 127 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2015/2447 της Επιτροπής, της 24ης Νοεμβρίου 2015, για τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων εφαρμογής ορισμένων διατάξεων του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 952/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη θέσπιση του ενωσιακού τελωνειακού κώδικα, δύο πρόσωπα θεωρούνται συνδεδεμένα μεταξύ τους εάν: α) το ένα μετέχει στη διεύθυνση ή στο διοικητικό συμβούλιο της επιχείρησης του άλλου· β) έχουν από νομική άποψη την ιδιότητα των εταίρων· γ) το ένα είναι εργοδότης του άλλου· δ) ένα τρίτο μέρος, άμεσα ή έμμεσα, έχει στην κυριότητά του ή ελέγχει ή κατέχει το 5 % ή περισσότερο των μετοχών ή μεριδίων με δικαίωμα ψήφου, του ενός και του άλλου· ε) το ένα από αυτά ελέγχει το άλλο άμεσα ή έμμεσα· στ) και τα δύο ελέγχονται άμεσα ή έμμεσα από ένα τρίτο πρόσωπο· ζ) μαζί ελέγχουν άμεσα ή έμμεσα ένα τρίτο πρόσωπο· ή η) είναι μέλη της ίδιας οικογένειας (ΕΕ L 343 της 29.12.2015, σ. 558). Πρόσωπα θεωρούνται ως μέλη της ίδιας οικογένειας μόνο αν συνδέονται μεταξύ τους με μία από τις ακόλουθες σχέσεις: i) σύζυγοι, ii) πρώτου βαθμού ανιόντες και κατιόντες, σε ευθεία γραμμή, iii) αδελφοί και αδελφές (αμφιθαλείς ή ετεροθαλείς), iv) δεύτερου βαθμού ανιόντες και κατιόντες, σε ευθεία γραμμή, v) θείοι ή θεία και ανιψιός ή ανιψιά, vi) γονείς του ετέρου των συζύγων και γαμπρός ή νύφη, vii) αδελφοί ή αδελφές του ή της συζύγου. Σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 952/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη θέσπιση του ενωσιακού τελωνειακού κώδικα, «πρόσωπα» θεωρούνται τα φυσικά πρόσωπα, τα νομικά πρόσωπα ή οι ενώσεις προσώπων που δεν αποτελούν νομικά πρόσωπα, αλλά οι οποίες αναγνωρίζονται, σύμφωνα με το ενωσιακό ή εθνικό δίκαιο, ότι διαθέτουν δικαιοπρακτική ικανότητα (ΕΕ L 269 της 10.10.2013, σ. 1).

ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΑΝΤΑΓΩΝΙΣΜΟΥ

ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Προηγούμενη κοινοποίηση συγκέντρωσης
(Υπόθεση M.8765 — Lenovo/Fujitsu/FCCL)
(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)
(2018/C 96/08)

1. Στις 7 Μαρτίου 2018, η Επιτροπή έλαβε κοινοποίηση προτεινόμενης συγκέντρωσης, σύμφωνα με το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου ⁽¹⁾.

Η παρούσα κοινοποίηση αφορά τις ακόλουθες επιχειρήσεις:

- Lenovo Group Limited («Lenovo», Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας),
- Fujitsu Limited («Fujitsu», Ιαπωνία) και
- Fujitsu Client Computing Limited («FCCL», Ιαπωνία), μια νεοσυσταθείσα κοινή επιχείρηση μεταξύ της Lenovo και της Fujitsu.

Η πράξη συνίσταται στη δημιουργία κοινής επιχείρησης, της FCCL, μεταξύ της Lenovo και της Fujitsu, μέσω της απόκτησης, από την Lenovo, του πλειοψηφικού μεριδίου ορισμένων μετοχών σχετικών με τις δραστηριότητες της Fujitsu στον τομέα των προσωπικών υπολογιστών.

2. Οι επιχειρηματικές δραστηριότητες των εν λόγω επιχειρήσεων είναι οι εξής:

- για τη Lenovo: πολυεθνικός όμιλος πληροφορικής που αναπτύσσει, παράγει και εμπορεύεται επιτραπέζιους και φορητούς υπολογιστές, σταθμούς εργασίας, εξυπηρετητές, μονάδες αποθήκευσης και λογισμικό διαχείρισης ΤΠ. Η Lenovo κατασκευάζει επίσης έξυπνες κινητές συσκευές, και παρέχει υπηρεσίες ΤΠ.
- για τη Fujitsu: εταιρεία πληροφορικής και επικοινωνιών που προσφέρει ευρύ φάσμα τεχνολογικών προϊόντων, λύσεων και υπηρεσιών. Μεταξύ άλλων, η Fujitsu δραστηριοποιείται στον σχεδιασμό, την κατασκευή και την εμπορία επιτραπέζιων υπολογιστών, φορητών υπολογιστών και ταμπλετών.
- για την FCCL: η κοινή επιχείρηση θα περιλαμβάνει το μεγαλύτερο μέρος των επιχειρηματικών δραστηριοτήτων της Fujitsu στον τομέα των προσωπικών υπολογιστών, και συγκεκριμένα τους επιτραπέζιους υπολογιστές, τους φορητούς υπολογιστές και τις ταμπλέτες, καθώς και διάφορα εξαρτήματα και περιφερειακά, συμπεριλαμβανομένων των δραστηριοτήτων E&A. Η κοινή επιχείρηση, ωστόσο, δεν θα περιλαμβάνει τις ακόλουθες δραστηριότητες της Fujitsu: i) την κατασκευή επιτραπέζιων υπολογιστών και ορισμένων ταμπλετών, και ii) τις πωλήσεις, καθώς και την υποστήριξη/συντήρηση μετά την πώληση για τους πελάτες μη καταναλωτικών προϊόντων.

3. Κατόπιν προκαταρκτικής εξέτασης, η Επιτροπή διαπιστώνει ότι η κοινοποιηθείσα πράξη θα μπορούσε να εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής του κανονισμού συγκεντρώσεων. Εντούτοις, επιφυλάσσεται να λάβει τελική απόφαση ως προς το σημείο αυτό.

4. Η Επιτροπή καλεί τους ενδιαφερόμενους τρίτους να της υποβάλουν τυχόν παρατηρήσεις για την προτεινόμενη συγκέντρωση.

Οι παρατηρήσεις πρέπει να περιέλθουν στην Επιτροπή το αργότερο εντός 10 ημερών από την ημερομηνία της παρούσας δημοσίευσης. Θα πρέπει πάντοτε να σημειώνονται τα ακόλουθα στοιχεία αναφοράς:

M.8765 — Lenovo/Fujitsu/FCCL

⁽¹⁾ ΕΕ L 24 της 29.1.2004, σ. 1 (ο «κανονισμός συγκεντρώσεων»).

Οι παρατηρήσεις μπορούν να σταλούν στην Επιτροπή με ηλεκτρονικό ταχυδρομείο, με φαξ ή ταχυδρομικώς. Στοιχεία επικοινωνίας:

Email:

COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Φαξ

+32 22964301

Ταχυδρομική διεύθυνση:

European Commission

Directorate-General for Competition

Merger Registry

1049 Bruxelles/Brussel

BELGIQUE/BELGIË

Προηγούμενη κοινοποίηση συγκέντρωσης
(Υπόθεση M.8840 — Apollo/JSW/Monnet)
Υπόθεση υποψήφια για απλοποιημένη διαδικασία
(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)
(2018/C 96/09)

1. Στις 2 Μαρτίου 2018, η Επιτροπή έλαβε κοινοποίηση προτεινόμενης συγκέντρωσης, σύμφωνα με το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου ⁽¹⁾.

Η παρούσα κοινοποίηση αφορά τις ακόλουθες επιχειρήσεις:

- AION Investments Private II Limited, που ελέγχεται από επενδυτικά κεφάλαια τα οποία διαχειρίζονται εταιρείες συνδεδεμένες με την Apollo Capital Management, L.P. («Apollo») (ΗΠΑ),
- JSW Steel Limited («JSW») (Ινδία),
- Monnet Ispat and Energy Limited («Monnet») (Ινδία).

Οι Apollo και JSW αποκτούν, κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού συγκεντρώσεων, τον έλεγχο του συνόλου της Monnet.

Η συγκέντρωση πραγματοποιείται με αγορά μετοχών.

2. Οι επιχειρηματικές δραστηριότητες των εν λόγω επιχειρήσεων είναι οι εξής:

- για την Apollo: οι συνδεδεμένες με την Apollo επιχειρήσεις επενδύουν σε εταιρείες και χρεωστικούς τίτλους εταιρειών που αναπτύσσουν επιχειρηματικές δραστηριότητες σε διάφορους τομείς παγκοσμίως. Ενδεικτικά, οι τρέχουσες επενδύσεις αφορούν, μεταξύ άλλων, διάφορους κλάδους, όπως τα χημικά προϊόντα, οι κρουαζιέρες, η νοσηλεία, οι ασφαλίσεις, οι χρηματοοικονομικές επιχειρήσεις και οι επιχειρήσεις συσκευασίας γυαλιού·
- για την JSW: η JSW είναι εταιρεία με έδρα την Ινδία, η οποία δραστηριοποιείται στην κατασκευή και την πώληση προϊόντων σιδήρου και χάλυβα στην Ινδία και στο εξωτερικό. Στην Ινδία, τα εργοστάσια της JSW είναι εγκατεστημένα στις πολιτείες Καρνατάκα, Ταμίλ Ναντού και Μαχαράστρα. Εκτός της Ινδίας, η JSW διαθέτει ελασματοουργείο και σωληνοουργία στις Ηνωμένες Πολιτείες, καθώς και μεταλλευτικά περιουσιακά στοιχεία στις Ηνωμένες Πολιτείες και αλλού·
- για την Monnet: η Monnet είναι εταιρεία με έδρα την Ινδία, η οποία δραστηριοποιείται στην κατασκευή και πώληση πρωτογενούς χάλυβα και σπογγοσιδήρου και κραμάτων χάλυβα και σιδήρου. Η Monnet δραστηριοποιείται επίσης στην εξόρυξη ορυκτών, όπως ο άνθρακας και τα σιδηρομεταλλεύματα, στην Ινδία.

3. Κατόπιν προκαταρκτικής εξέτασης, η Επιτροπή διαπιστώνει ότι η κοινοποιηθείσα πράξη θα μπορούσε να εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής του κανονισμού συγκεντρώσεων. Εντούτοις, επιφυλάσσεται να λάβει τελική απόφαση ως προς το σημείο αυτό. Σύμφωνα με την ανακοίνωση της Επιτροπής σχετικά με απλοποιημένη διαδικασία για την εξέταση ορισμένων συγκεντρώσεων βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου ⁽²⁾, σημειώνεται ότι η παρούσα υπόθεση είναι υποψήφια να εξεταστεί βάσει της διαδικασίας που προβλέπεται στην ανακοίνωση.

4. Η Επιτροπή καλεί τους ενδιαφερόμενους τρίτους να της υποβάλουν τυχόν παρατηρήσεις για την προτεινόμενη συγκέντρωση.

Οι παρατηρήσεις πρέπει να περιέλθουν στην Επιτροπή το αργότερο εντός 10 ημερών από την ημερομηνία της παρούσας δημοσίευσης. Θα πρέπει πάντοτε να σημειώνονται τα ακόλουθα στοιχεία αναφοράς:

M.8840 — Apollo/JSW/Monnet

Οι παρατηρήσεις μπορούν να σταλούν στην Επιτροπή με ηλεκτρονικό ταχυδρομείο, με φαξ ή ταχυδρομικώς. Στοιχεία επικοινωνίας:

Email: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Φαξ +32 22964301

Ταχυδρομική διεύθυνση:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ ΕΕ L 24 της 29.1.2004, σ. 1 (ο «κανονισμός συγκεντρώσεων»).

⁽²⁾ ΕΕ C 366 της 14.12.2013, σ. 5.

Προηγούμενη κοινοποίηση συγκέντρωσης
(Υπόθεση M.8851 — BASF / Bayer Divestment Business)
(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)
(2018/C 96/10)

1. Στις 7 Μαρτίου 2018, η Επιτροπή έλαβε κοινοποίηση προτεινόμενης συγκέντρωσης, σύμφωνα με το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου ⁽¹⁾.

Η παρούσα κοινοποίηση αφορά τις ακόλουθες επιχειρήσεις:

- BASF SE («BASF», Γερμανία),
- Bayer Aktiengesellschaft («Bayer», Γερμανία).

Η BASF αποκτά, κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού συγκεντρώσεων, έλεγχο τμημάτων της Bayer και της Monsanto («Divestment Business»).

Η συγκέντρωση πραγματοποιείται με αγορά μετοχών.

2. Οι επιχειρηματικές δραστηριότητες των εν λόγω επιχειρήσεων είναι οι εξής:

- BASF: γεωργικές λύσεις, κυρίως στον τομέα της προστασίας των καλλιεργειών, (μυκητοκτόνα, εντομοκτόνα και ζιζανιοκτόνα που μπορούν να χρησιμοποιηθούν για την προστασία διαφόρων καλλιεργειών (όπως σιτηρά, αραβόσιτος, ελαιοκράμβη, ρύζι)), προϊόντα επεξεργασίας σπόρων (κυρίως με βάση μυκητοκτόνο), καθώς και παγκόσμιες δραστηριότητες στους τομείς της ανακάλυψης χαρακτηριστικών και της αδειοδότησης· άλλοι τομείς δραστηριότητας της BASF, που δεν επηρεάζονται από την πράξη αυτή, περιλαμβάνουν χημικές ουσίες (όπως πετροχημικά προϊόντα και ενδιάμεσα προϊόντα), προϊόντα υψηλών προδιαγραφών (π.χ. μέσα διασποράς και χρωστικά), λειτουργικά υλικά και λύσεις (π.χ. χημικά υλικά δομικών κατασκευών και επιχρίσματα), καθώς και φυσικό αέριο και πετρέλαιο.
- Divestment Business (εκχωρούμενες δραστηριότητες): μέρος του τομέα Crop Science της Bayer, που περιλαμβάνει, μεταξύ άλλων, το χαρτοφυλάκιο προϊόντων προστασίας των καλλιεργειών (εντομοκτόνα, μυκητοκτόνα και ζιζανιοκτόνα), σπόρους και χαρακτηριστικά, καθώς και προϊόντα και υπηρεσίες επιστήμης του περιβάλλοντος, τις παγκόσμιες δραστηριότητες της Bayer στον τομέα των σπόρων λαχανικών, και τις παγκόσμιες δραστηριότητες της Monsanto στον τομέα των νηματωδοκτόνων NemaStrike.

3. Κατόπιν προκαταρκτικής εξέτασης, η Επιτροπή διαπιστώνει ότι η κοινοποιηθείσα πράξη θα μπορούσε να εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής του κανονισμού συγκεντρώσεων. Εντούτοις, επιφυλάσσεται να λάβει τελική απόφαση ως προς το σημείο αυτό.

4. Η Επιτροπή καλεί τους ενδιαφερόμενους τρίτους να της υποβάλουν τυχόν παρατηρήσεις για την προτεινόμενη συγκέντρωση.

Οι παρατηρήσεις πρέπει να περιέλθουν στην Επιτροπή το αργότερο εντός 10 ημερών από την ημερομηνία της παρούσας δημοσίευσης. Θα πρέπει πάντοτε να σημειώνονται τα ακόλουθα στοιχεία αναφοράς:

M.8851 — BASF / Bayer Divestment Business

Οι παρατηρήσεις μπορούν να σταλούν στην Επιτροπή με ηλεκτρονικό ταχυδρομείο, με φαξ ή ταχυδρομικώς. Στοιχεία επικοινωνίας:

Email: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Φαξ +32 22964301

Ταχυδρομική διεύθυνση:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ EE L 24 της 29.1.2004, σ. 1 (ο «κανονισμός συγκεντρώσεων»).

Προηγούμενη κοινοποίηση συγκέντρωσης
(Υπόθεση M.8830 — Strategic Value Partners / Vita Group)

Υπόθεση υποψήφια για απλοποιημένη διαδικασία

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2018/C 96/11)

1. Στις 7 Μαρτίου 2018, η Επιτροπή έλαβε κοινοποίηση προτεινόμενης συγκέντρωσης, σύμφωνα με το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου ⁽¹⁾.

Η παρούσα κοινοποίηση αφορά τις ακόλουθες επιχειρήσεις:

— Strategic Value Partners, LLC (Ηνωμένες Πολιτείες),

— Vita Group (Ηνωμένο Βασίλειο), που ελέγχεται τελικά από την TPG Capital (Ηνωμένες Πολιτείες)

Η Strategic Value Partners, LLC αποκτά μέσω της θυγατρικής της, Sunshine Bidco Limited, κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού συγκεντρώσεων, τον έλεγχο του συνόλου της Vita Cayman Limited, τελικής μητρικής εταιρείας της Vita Group.

Η συγκέντρωση πραγματοποιείται με αγορά μετοχών.

2. Οι επιχειρηματικές δραστηριότητες των εν λόγω επιχειρήσεων είναι οι εξής:

— Η Strategic Value Partners, LLC είναι ιδιωτική επιχείρηση επενδύσεων που διαχειρίζεται κεφάλαια αντιστάθμισης κινδύνου και ιδιωτικά επενδυτικά κεφάλαια και πραγματοποιεί επενδύσεις σε εισηγμένες και μη εταιρείες, σε αγορές χρεωστικών τίτλων και σε άλλες αγορές εναλλακτικών επενδύσεων παγκοσμίως.

— Η Vita Group είναι πανευρωπαϊκή εταιρεία παρασκευής και προμήθειας αφρού πολυουρεθάνης, συμπεριλαμβανομένης της παραγωγής και επεξεργασίας του αφρού.

3. Κατόπιν προκαταρκτικής εξέτασης, η Επιτροπή διαπιστώνει ότι η κοινοποιηθείσα πράξη θα μπορούσε να εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής του κανονισμού συγκεντρώσεων. Εντούτοις, επιφυλάσσεται να λάβει τελική απόφαση ως προς το σημείο αυτό.

Σύμφωνα με την ανακοίνωση της Επιτροπής σχετικά με απλοποιημένη διαδικασία για την εξέταση ορισμένων συγκεντρώσεων βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου ⁽²⁾, σημειώνεται ότι η παρούσα υπόθεση είναι υποψήφια να εξεταστεί βάσει της διαδικασίας που προβλέπεται στην ανακοίνωση.

4. Η Επιτροπή καλεί τους ενδιαφερόμενους τρίτους να της υποβάλουν τυχόν παρατηρήσεις για την προτεινόμενη συγκέντρωση.

Οι παρατηρήσεις πρέπει να περιέλθουν στην Επιτροπή το αργότερο εντός 10 ημερών από την ημερομηνία της παρούσας δημοσίευσης. Θα πρέπει πάντοτε να σημειώνονται τα ακόλουθα στοιχεία αναφοράς:

M.8830 — Strategic Value Partners / Vita Group

Οι παρατηρήσεις μπορούν να σταλούν στην Επιτροπή με ηλεκτρονικό ταχυδρομείο, με φαξ ή ταχυδρομικώς. Στοιχεία επικοινωνίας:

Email: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Φαξ +32 22964301

Ταχυδρομική διεύθυνση:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ ΕΕ L 24 της 29.1.2004, σ. 1 (ο «κανονισμός συγκεντρώσεων»).

⁽²⁾ ΕΕ C 366 της 14.12.2013, σ. 5.

Προηγούμενη κοινοποίηση συγκέντρωσης

(Υπόθεση M.8780 — PPF Group / Škoda Transportation / VUKV / JK / Satacoto / Škoda Investment / Bammer Trade)

Υπόθεση υποψήφια για απλοποιημένη διαδικασία

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2018/C 96/12)

1. Στις 6 Μαρτίου 2018, η Επιτροπή έλαβε κοινοποίηση προτεινόμενης συγκέντρωσης, σύμφωνα με το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου ⁽¹⁾.

Η παρούσα κοινοποίηση αφορά τις ακόλουθες επιχειρήσεις:

- PPF Group N.V. («PPF») (Κάτω Χώρες),
- Škoda Transportation a.s. («Škoda Transportation») (Τσεχική Δημοκρατία),
- VUKV a.s. («VUKV») (Τσεχική Δημοκρατία),
- Jokiaura Kakkonen (JK) (Φινλανδία),
- Satacoto Ltd. («Satacoto») (Κύπρος),
- Škoda Investment a.s. («Škoda Investment») (Τσεχική Δημοκρατία),
- Bammer Trade a.s. («Bammer Trade») (Τσεχική Δημοκρατία).

Η PPF αποκτά, κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού συγκεντρώσεων, τον έλεγχο του συνόλου των Škoda Transportation, VUKV, JK, Satacoto, Škoda Investment και Bammer Trade.

Η συγκέντρωση πραγματοποιείται με αγορά μετοχών.

2. Οι επιχειρηματικές δραστηριότητες των εν λόγω επιχειρήσεων είναι οι εξής:

- PPF: πολυεθνικός χρηματοεπενδυτικός όμιλος εστιζόμενος σε χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες, καταναλωτική πίστη, τηλεπικοινωνίες, βιοτεχνολογία, λιανικές υπηρεσίες, ακίνητα και γεωργία,
- Škoda Transportation: τσεχική εταιρεία μεταφορών που δραστηριοποιείται στην παραγωγή, την ανάπτυξη, τη συναρμολόγηση, την ανακατασκευή και την επισκευή σιδηροδρομικών οχημάτων και οχημάτων υπόγειου σιδηροδρόμου, τραμ, τρόλεϊ, ηλεκτρικών λεωφορείων καθώς και σε συναφείς υπηρεσίες,
- VUKV: δραστηριοποιείται στην ανάπτυξη, την έρευνα και τη δοκιμή σιδηροδρομικών οχημάτων, των κατασκευαστικών στοιχείων τους και σε συναφείς υπηρεσίες,
- JK: δραστηριοποιείται στην εκμίσθωση εγκαταστάσεων παραγωγής,
- Satacoto: εταιρεία χαρτοφυλακίου που αναπτύσσει δραστηριότητες, μέσω της θυγατρικής της, στην παραγωγή ηλεκτρικών κινητήρων και γεννητριών, και στην εκμίσθωση ακινήτων,
- Škoda Investment: δραστηριοποιείται στην εκμίσθωση ακινήτων και τη χορήγηση αδειών για το εμπορικό σήμα SKODA καθώς και, μέσω των θυγατρικών της, στην φωτοβολταϊκή ηλεκτροπαραγωγή και σε τεχνολογίες ΤΠ και τηλεπικοινωνιών,
- Bammer Trade: δραστηριοποιείται στην επισκευή των οχημάτων συγκοινωνιών.

3. Κατόπιν προκαταρκτικής εξέτασης, η Επιτροπή διαπιστώνει ότι η κοινοποιηθείσα πράξη θα μπορούσε να εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής του κανονισμού συγκεντρώσεων. Εντούτοις, επιφυλάσσεται να λάβει τελική απόφαση ως προς το σημείο αυτό.

⁽¹⁾ ΕΕ L 24 της 29.1.2004, σ. 1 (ο «κανονισμός συγκεντρώσεων»).

Σύμφωνα με την ανακοίνωση της Επιτροπής σχετικά με απλοποιημένη διαδικασία για την εξέταση ορισμένων συγκεντρώσεων βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου ⁽¹⁾, σημειώνεται ότι η παρούσα υπόθεση είναι υποψήφια να εξεταστεί βάσει της διαδικασίας που προβλέπεται στην ανακοίνωση.

4. Η Επιτροπή καλεί τους ενδιαφερόμενους τρίτους να της υποβάλουν τυχόν παρατηρήσεις για την προτεινόμενη συγκέντρωση.

Οι παρατηρήσεις πρέπει να περιέλθουν στην Επιτροπή το αργότερο εντός 10 ημερών από την ημερομηνία της παρούσας δημοσίευσης. Θα πρέπει πάντοτε να σημειώνονται τα ακόλουθα στοιχεία αναφοράς:

M.8780 — PPF Group / Škoda Transportation / VUKV / JK / Satacoto / Škoda Investment / Bammer Trade

Οι παρατηρήσεις μπορούν να σταλούν στην Επιτροπή με ηλεκτρονικό ταχυδρομείο, με φαξ ή ταχυδρομικώς. Στοιχεία επικοινωνίας:

Email:

COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Φαξ

+32 22964301

Ταχυδρομική διεύθυνση:

European Commission

Directorate-General for Competition

Merger Registry

1049 Bruxelles/Brussel

BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ ΕΕ C 366 της 14.12.2013, σ. 5.

ΛΟΙΠΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ

ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Δημοσίευση αίτησης σύμφωνα με το άρθρο 50 παράγραφος 2 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1151/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τα συστήματα ποιότητας των γεωργικών προϊόντων και τροφίμων

(2018/С 96/13)

Η παρούσα δημοσίευση παρέχει το δικαίωμα υποβολής ένστασης κατά της αίτησης τροποποίησης, κατά την έννοια του άρθρου 51 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1151/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽¹⁾.

ΕΝΙΑΙΟ ΕΓΓΡΑΦΟ

«BAYRISCH BLOCKMALZ» / «BAYRISCHER BLOCKMALZ» / «ECHT BAYRISCH BLOCKMALZ» / «AECHT BAYRISCHER BLOCKMALZ»

Αριθ. ΕΕ: DE-PGI-0005-01354 – 22.7.2015

ΠΟΠ () ΠΓΕ (X)

1. Ονομασία(-ες)

«Bayrisch Blockmalz» / «Bayrischer Blockmalz» / «Echt Bayrisch Blockmalz» / «Aecht Bayrischer Blockmalz»

2. Κράτος μέλος ή τρίτη χώρα

Γερμανία

3. Περιγραφή του γεωργικού προϊόντος ή τροφίμου

3.1. Τύπος προϊόντος

Κλάση 2.3. Προϊόντα αρτοποιίας, ζαχαροπλαστικής, ζαχαρώδη παρασκευάσματα ή προϊόντα μπισκοτοποιίας

3.2. Περιγραφή του προϊόντος για το οποίο ισχύει η ονομασία υπό 1

(Εφεξής η ονομασία «Bayrisch Blockmalz» σημαίνει πάντοτε όλες τις παραλλαγές της ονομασίας)

Η «Bayrisch Blockmalz» είναι μια σκληρή καραμέλα, με γεύση βύνης, η οποία παράγεται από εκχυλίσματα βύνης. Οι καραμέλες έχουν σκούρο καστανό χρώμα και ζυγίζουν από 3 g έως 9 g και, λόγω του τρόπου παραγωγής τους, έχουν ακανόνιστο σχήμα, σχεδόν παραλληλεπίπεδου ή κύβου, αλλά μπορεί να είναι ακόμη και στρογγυλές. Η «Bayrisch Blockmalz» περιέχει ζάχαρα και σιρόπια, καραμέλα ζάχαρης από διάφορα είδη ζάχαρης και τουλάχιστον 5 % εκχυλίσματα βύνης ή 4 % ξηρά εκχυλίσματα βύνης.

3.3. Ζωοτροφές (μόνο για προϊόντα ζωικής προέλευσης) και πρώτες ύλες (μόνο για μεταποιημένα προϊόντα)

Τα συστατικά είναι η ζάχαρη, το καραμελοποιημένο σιρόπι ζάχαρης, το εκχύλισμα βύνης και/ή το αποξηραμένο εκχύλισμα βύνης.

3.4. Ειδικά στάδια της παραγωγής τα οποία πρέπει να εκτελούνται εντός της οριοθετημένης γεωγραφικής περιοχής

Όλα τα στάδια της παραγωγής, από την παρασκευή (δηλαδή από την ανάμειξη των συστατικών έως το ημικατεργασμένο προϊόν), έως το κομμάτισμα του μεγάλου σε σχήμα ημικατεργασμένου προϊόντος, με μηχανική διεργασία, για τον σχηματισμό του προϊόντος όπως είναι γνωστό με την ονομασία του, ήτοι οι βρώσιμες καραμέλες, εκτελούνται εντός της οριοθετημένης γεωγραφικής περιοχής.

3.5. Ειδικοί κανόνες για τον τεμαχισμό, το τρίψιμο, τη συσκευασία κ.λπ. του προϊόντος στο οποίο αναφέρεται η καταχωρισμένη ονομασία

—

3.6. Ειδικοί κανόνες για την επισήμανση του προϊόντος στο οποίο αναφέρεται η καταχωρισμένη ονομασία

—

4. Συνοπτική οριοθέτηση της γεωγραφικής περιοχής

Το γερμανικό ομόσπονδο κρατίδιο της Βαυαρίας.

⁽¹⁾ ΕΕ L 343 της 14.12.2012, σ. 1.

5. Δεσμός με τη γεωγραφική περιοχή

Ιδιαιτερότητα της γεωγραφικής περιοχής

Το 1899, ένας φαρμακοποιός άνοιξε στη Νυρεμβέργη ένα φαρμακείο το οποίο, εντός ολίγων ετών, έγινε επιχείρηση χονδρικής. Ο φαρμακοποιός αυτός, ο οποίος αργότερα έλαβε την ιδιότητα του ιατρικού συμβούλου, ανέπτυξε το προϊόν. Μια σειρά από παλιές ετικέτες οι οποίες χρονολογούνται από το 1939 έως το 1952 καθώς και τιμοκατάλογοι και προσφορές από το 1932 αποτελούν απόδειξη για την ιστορία και την παράδοση του προϊόντος αυτού στη Βαυαρία. Ακόμη και σήμερα, οι μεγαλύτεροι παραγωγοί Blockmalz είναι στη Βαυαρία. Οι βαυαροί παραγωγοί έχουν μακρά παράδοση και τεχνογνωσία όσον αφορά την παραγωγή «Bayrisch Blockmalz».

Ιδιαιτερότητα του προϊόντος

Η φήμη του προϊόντος αποδεικνύεται από το γεγονός ότι, λόγω της φυσικής και μαλακής υφής του, έλαβε τη σφραγίδα ποιότητας της «Deutscher Zentralverein homöopathischer Ärzte e.V.» (γερμανική ένωση ομοιοπαθητικών ιατρών), μολονότι η σφραγίδα αυτή δεν προωθείται πλέον. Ωστόσο, ακόμη και σήμερα, σημαντικές ποσότητες του προϊόντος «Bayrisch Blockmalz» πωλούνται σε φαρμακεία και καταστήματα παραφαρμακευτικών προϊόντων. Εξάλλου, η καραμέλα αυτή είναι πολύ δημοφιλής, λόγω της γλυκιάς γεύσης βύνης που οφείλεται στα συστατικά της. Η «Bayrisch Blockmalz» είναι γνωστή στους καταναλωτές και χαιρεί μεγάλης φήμης.

Αιτιώδης σχέση

Η φήμη αυτή βασίζεται επίσης στην προέλευση των προϊόντων. Η παραγωγή, η οποία ξεκίνησε το 1899 στη Βαυαρία και συνεχίστηκε έκτοτε αδιάλειπτα, καθιέρωσε μια παράδοση στην οποία οφείλεται η φήμη του προϊόντος. Η ιδιαίτερη φήμη, η οποία βασίζεται στην προέλευση, οφείλεται επίσης στο γεγονός ότι ο μεγαλύτερος παραγωγός του προϊόντος καθιστά σαφή στις συσκευασίες που προορίζονται για τον τελικό καταναλωτή τη βαυαρική προέλευση του προϊόντος με τη χρήση λευκών-μπλε ρόμβων και μιας οροσειράς με σχηματοποιημένη παράσταση, προκειμένου να προσδώσει στο προϊόν του την εν λόγω γεωγραφική φήμη. Επιπλέον, η φήμη του προϊόντος που συνδέεται με τη γεωγραφική προέλευση οφείλεται επίσης στο ότι η ονομασία του είναι μία από τις κυριότερες γεωγραφικές ονομασίες της Βαυαρίας που περιλαμβάνονται στη διαδικτυακή βάση δεδομένων για τα τυπικά τρόφιμα της Βαυαρίας (www.food-from-bavaria.de). Ομοίως, στην τουριστική ιστοσελίδα www.munich-greeter.de αναφέρεται ότι η «Bayrisch Blockmalz» είναι γνήσια βαυαρική καραμέλα, που όλα τα παιδιά στο Μόναχο έχουν λάβει ως δώρο από τη γιαγιά και την προγιαγιά τους.

Ο δεσμός του προϊόντος με το ομόσπονδο κράτος της Βαυαρίας επιβεβαιώθηκε επίσης από την έρευνα που διεξήγαγε το 2009 το εμπορικό και βιομηχανικό επιμελητήριο της Βαυαρίας (Bayerischer Handelskammertags e.V.-BIHK), στο πλαίσιο της οποίας η πλειονότητα των επιχειρήσεων που συμμετείχαν σε αυτήν αναγνώρισαν τον συγκεκριμένο δεσμό του προϊόντος που φέρει την προστατευόμενη ονομασία με την περιοχή παραγωγής του.

Περαιτέρω απόδειξη ότι το προϊόν έχει καθιερωθεί στη Βαυαρία αποτελεί επίσης το γεγονός ότι το 2013 το Μόναχο, η πρωτεύουσα του ομόσπονδου κράτους, χορήγησε άδεια πώλησης του προϊόντος «Bayrisch Blockmalz» μαζί με μίνι λεξικά στο περίπτερο «Hackerbräu-Festhalle» κατά την «Oktoberfest» του Μονάχου. Το γεγονός ότι η πρωτεύουσα του ομόσπονδου κράτους και οι φορείς εκμετάλλευσης του περιπτέρου επέτρεψαν αυτή την πώληση αποτελεί ένδειξη ότι το προϊόν είναι βαθιά ριζωμένο στην παράδοση της Βαυαρίας, τόσο όσο και η ίδια η Oktoberfest.

Η φήμη του επιβεβαιώνεται από το γεγονός ότι οι συσκευασίες της «Bayrisch Blockmalz» εμφανίστηκαν σε εκθέσεις μουσείων. Στην απογραφή του ιδρύματος Domäne Dahlem για παράδειγμα, συγκαταλέγεται ένα αυθεντικό κουτί με καραμέλες «Echt Holberger Bayerischer Blockmalz-Zucker» που, σύμφωνα με τα δεδομένα της απογραφής, κατασκευάστηκε τη δεκαετία του '50 στο Μόναχο και απεικονίζει το προϊόν μαζί με ένα χιονισμένο τυπικό βαυαρικό χωριό.

Ο δεσμός της φήμης του προϊόντος με τη γεωγραφική προέλευση του προϊόντος αποδεικνύεται επίσης από το γεγονός ότι η «Bayrisch Blockmalz» αναφέρεται στο εγχειρίδιο με τίτλο «em – neu – Deutsch als Fremdsprache – Niveaustufe B1+», που δημοσιεύτηκε το 2008, ως μία από τις πλέον γνωστές γερμανικές περιφερειακές σπεσιαλιτέ. Ο δεσμός της φήμης του προϊόντος με τη Βαυαρία επιβεβαιώνεται επίσης σε ταινία που βρίσκεται στο στάδιο της παραγωγής από πρακτορείο στο Βερολίνο, στην οποία εμφανίζονται παιδιά τα οποία δοκιμάζουν ένα «εξωτικό» έδεσμα. Σε μία από τις ταινίες, παιδιά από το Βερολίνο παρουσιάζονται με «εδέσματα από τη Βαυαρία». Το πρακτορείο επέλεξε συνειδητά εδέσματα, τα οποία στα μάτια των Βαυαρών και του υπόλοιπου πληθυσμού της Γερμανίας ενσαρκώνουν καλύτερα τη γαστρονομική ταυτότητα της Βαυαρίας. Τα εδέσματα που παρουσιάζονται περιλαμβάνουν, μεταξύ άλλων, «Obazda auf Brot» και στο τέλος, ως επιδόρπιο, «Bayrisch Blockmalz». Αυτό αποδεικνύει τη φήμη που απολαύει η «Bayrisch Blockmalz». Πράγματι, μόνο η φήμη και η αναγνωρισιμότητα του προϊόντος δικαιολογούν τη συμπερίληψή του στην ταινία ως «τυπικό βαυαρικό» παράδειγμα. Ταυτόχρονα, αυτό δείχνει ότι η φήμη του βασίζεται στην προέλευση, δεδομένου ότι μόνο η σχέση αυτή μεταξύ της φήμης και της προέλευσης του προϊόντος καθιστά δυνατή την επιλογή του προϊόντος ως παράδειγμα της γαστρονομικής ταυτότητας της Βαυαρίας.

Παραπομπή στη δημοσίευση των προδιαγραφών του προϊόντος

(άρθρο 6 παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο του παρόντος κανονισμού)

<https://register.dpma.de/DPMAregister/blattdownload/marken/2018/6/Teil-7/20180209>

